

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**KAZ Minerals PLC**  
**哈薩克礦業有限公司\***

(根據《一九八五年公司法》於英格蘭及威爾斯註冊成立，註冊編號05180783)

(股份代號：847)

**發佈截至二零一七年六月三十日止六個月的  
半年度業績  
及  
恢復買賣**

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條以及證券及期貨條例第XIVA部作出。

哈薩克礦業有限公司(「本公司」)欣然發佈截至二零一七年六月三十日止六個月的半年度業績。進一步詳情請參閱隨附的公告。

應本公司要求，本公司的股份已自二零一七年八月十七日(星期四)下午一時正起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)暫停買賣，以待本公司發佈截至二零一七年六月三十日止六個月的半年度業績，有關事宜構成內幕消息。本公司已向聯交所申請股份於二零一七年八月十八日(星期五)上午九時正起恢復買賣。

承董事會命  
哈薩克礦業有限公司  
公司秘書  
**Susanna Freeman**

香港，二零一七年八月十七日

於本公告日期，董事會包括：S J N Heale<sup>†</sup>、O N Novachuk、A Southam、C H E Watson<sup>†</sup>、M D Lynch-Bell<sup>†</sup>、L A Armstrong OBE<sup>†</sup>、J F MacKenzie<sup>†</sup>、V S Kim<sup>#</sup>。

<sup>†</sup> 獨立非執行董事

<sup>#</sup> 非執行董事

\* 僅供識別

# 哈薩克礦業有限公司

## 截至二零一七年六月三十日止期間的半年度報告

### 營運概要

- 於二零一七年上半年，銅產量翻一倍以上至118千噸
- Aktogay提產進展順利，Bozshakol有望於下半年實現全產能
- 副產品有望實現或超出二零一七年指引

### 財務概要

- 由於銷量及商品價格增加，總收益<sup>1</sup>增加2.3倍至8.37億美元(二零一六年上半年：3.63億美元)
  - 收益為7.21億美元，不包括商業生產前銷售(二零一六年上半年：3.02億美元)
- 由於收益增加及經營成本減少，EBITDA總額<sup>1</sup>為5.05億美元(二零一六年上半年：1.47億美元)
  - EBITDA<sup>1</sup>為4.29億美元，不包括商業生產前收入(二零一六年上半年：1.15億美元)
  - 經營溢利為2.91億美元(二零一六年上半年：6,800萬美元)
- 淨現金成本<sup>1</sup>為64美仙／磅，保持全球成本最低的銅生產商之一的地位
  - Bozshakol全年總現金成本<sup>1</sup>現時預期為115至135美仙／磅
  - 於上半年表現強勁後，Aktogay指引減至110至130美仙／磅
  - 東部地區及Bozymchak指引現設為205至225美仙／磅

### 財務狀況

- 於二零一七年六月三十日，由於經營現金流量增加、資本開支減少及項目增值稅退稅1.76億美元，債務淨額<sup>1</sup>減至24.42億美元。(二零一六年十二月三十一日：26.69億美元)
- 可用流動資金15.63億美元，包括現金及現金等價物12.23億美元及可提取款項3.40億美元
  - 新增出口前融資貸款6.00億美元
- 槓桿比率迅速下降

### 展望

- 全年銅產量目標預期減至235至260千噸
  - Aktogay硫化物於下半年實現商業生產，且Bozshakol實現設計產能
- 哈薩克礦業將銅增長推向緊縮的市場

百萬元(除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
總收益 <sup>1、2</sup>	<b>837</b>	363
EBITDA總額 <sup>1、2、3</sup>	<b>505</b>	147
收益	<b>721</b>	302
EBITDA(不包括特別項目) <sup>1、3</sup>	<b>429</b>	115
經營溢利	<b>291</b>	68
除稅前溢利	<b>240</b>	91
相關溢利 <sup>1</sup>	<b>195</b>	76
每股盈利—基本及攤薄(美元)	<b>0.41</b>	0.16
每股盈利—基於相關溢利(美元) <sup>1、4</sup>	<b>0.44</b>	0.17
經營活動所得/(所用)現金流量淨額	<b>337</b>	(63)
自由現金流量 <sup>1</sup>	<b>155</b>	(65)
除利息前自由現金流量 <sup>1</sup>	<b>269</b>	20
總現金成本(美仙/磅) <sup>1、2</sup>	<b>144</b>	173
淨現金成本(美仙/磅) <sup>1、2</sup>	<b>64</b>	78
現金及現金等價物	<b>1,223</b>	1,056
債務淨額 <sup>1</sup>	<b>2,442</b>	2,531

<sup>1</sup> 於本文件全文所用該等指標乃董事內部用於評估本集團財務表現的非國際財務報告準則指標。請參閱詞彙表。

<sup>2</sup> 包括商業生產前期間的經營。

<sup>3</sup> 財務資料附註4(a)(i)經營溢利的對賬。

<sup>4</sup> 基於相關溢利/(虧損)的每股盈利對賬載於財務資料附註8。

行政總裁Oleg Novachuk表示：「我很高興於經營及財務業績中反映我們已成功交付兩個增長項目。我們的銅產量翻了一番，並保持全球成本最低的銅生產商之一的地位。強勁的表現已導致我們的槓桿比率下降，其中債務淨額下降，且二零一七年上半年產生的EBITDA總額超出五億美元。在銅前景變好的支持下，我們的目標是於本年度完成Bozshakol提產的最後階段及於二零一八年完成Aktogay提產的最後階段」。

如欲查詢更多詳情，請聯絡以下人士：

### 哈薩克礦業有限公司

Chris Bucknall	投資者關係(倫敦)	電話：+44 20 7901 7882
Anna Mallere	財務分析師(倫敦)	電話：+44 20 7901 7814
Maksut Zhapabayev	企業傳訊(阿拉米圖)	電話：+7 727 244 03 53

### Instinctif Partners

David Simonson		電話：+44 20 7457 2020
----------------	--	---------------------

## 註冊辦事處

6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London SW1E 5JL, United Kingdom。

## 編輯附註

哈薩克礦業有限公司(「哈薩克礦業」或「本集團」)為一間高增長銅業公司，主要開採於哈薩克斯坦的大型及低成本露天礦。哈薩克礦業於哈薩克斯坦Pavlodar地區及東部地區營運Bozshakol及Aktogay露天銅礦，於哈薩克斯坦東部地區營運三個地下礦場及相關選礦廠，並於吉爾吉斯斯坦營運Bozymchak銅-金礦場。於二零一六年，陰極銅總約當產量為140千噸，而副產品為精煉鋅75千噸、金條約當量120千盎司及銀條約當量3,103千盎司。

本集團於Bozshakol及Aktogay的新經營業務會成為業內增長率最高的業務之一，而哈薩克礦業將轉型成為一間以世界一流露天銅礦為主導的公司。

Bozshakol為全球成本曲線排名首四分之一的資產，年礦石加工產能達3,000萬噸，礦山壽命為40年，銅品位為0.36%。該礦場及加工設施將於營運首十年期間平均每年生產100千噸的銅及120千盎司的精煉金。

Aktogay是類似於Bozshakol的大型露天礦，礦山壽命超過50年，平均銅品位為0.37% (氧化物)及0.33% (硫化物)。Aktogay於二零一五年十二月開始從氧化物礦石中生產陰極銅，並於二零一七年二月開始從硫化物礦石中生產精煉銅。該硫化物選礦廠的年礦石加工產能達2,500萬噸。Aktogay在全球成本曲線上具有競爭優勢，並將於營運首十年期間平均每年從硫化物礦石中生產90千噸的銅及從氧化物礦石中生產20千噸的陰極銅。

哈薩克礦業於倫敦證券交易所、哈薩克斯坦證券交易所及香港聯交所上市，並聘用了約13,000名僱員，大部分在哈薩克斯坦工作。

## 本公告的發佈

本半年度報告的副本將不會郵寄予股東。股東可登入哈薩克礦業網站(www.kazminerals.com)或聯絡本公司註冊辦事處企業傳訊部索取半年度報告的副本。

## 前瞻性陳述

本半年度報告包括有關哈薩克礦業之業務、策略及計劃的前瞻性陳述以及有關其未來財務狀況、表現及業績的當前目標、假設及預期。雖然哈薩克礦業相信該等前瞻性陳述中反映的預期均為合理且均由董事真誠作出，但並不保證該等預期將可獲證實為正確。由於性質使然，前瞻性陳述涉及已知及未知的風險、假設及不確定因素以及與將來可能發生的事件相關以及取決於將來可能出現的情況的不可預測的其他因素，可能會導致哈薩克礦業的實際業績、表現或成就與該等前瞻性陳述所明示或暗示的實際業績、表現或成就出現重大差異。可能導致哈薩克礦業的實際業績、表現或成就與該等前瞻性陳述所載的實際業績、表現或成就出現重大差異的主要風險因素包括(但不限於)健康及安全、業務中斷、政治風險、新項目建設及調試、社區及勞工關係、僱員、儲量及資源、法律及監管合規、環保合規、商品價格、外匯及通脹、來自中國的風險、收購及撤資、流動性以及哈薩克礦業最新的年報及賬目中披露的有關其他風險因素。因此，前瞻性陳述應就該等風險因素作出詮釋。該等前瞻性陳述不應被視為溢利預測。

本半年度報告各部分概不構成，或不應被視為構成投資哈薩克礦業或任何其他實體的邀請或勸誘，股東不應過於依賴該等前瞻性陳述。除上市規則及適用法律規定者外，哈薩克礦業並無責任更新或修改任何前瞻性陳述，以反映在本半年度報告刊發日期後發生之事件。

## 行政總裁回顧

於二零一七年上半年，哈薩克礦業的營運及財務表現強勁，反映我們兩個主要增長項目的成功交付。銅產量於本年度上半年增加至118千噸，較二零一六年上半年所生產的銅56千噸增加110%。由於我們新增的低成本資產提產，我們亦於全球成本曲線中具有競爭優勢的地位，銅淨現金成本為64美仙／磅。

在市場狀況改善的同時，我們的產量亦取得增長，於本年度上半年，倫敦金屬交易所的平均銅價為每噸5,748美元，而二零一六年同期每噸為4,701美元。商品價格上漲的環境，加上我們的營運成本低及產量增加，使得EBITDA總額增加3.4倍，達到5.05億美元。

本集團於二零一七年上半年的表現令本集團的財務狀況大幅提升，其中槓桿比率迅速下降及債務淨額自二零一六年十二月三十一日的26.69億美元減少至二零一七年六月三十日的24.42億美元。出口前融資貸款於六月初獲得再融資，本集團的可用流動資金增加至二零一七年六月三十日的15,630億美元。我們的營運表現及改善的財務狀況已獲得市場的認可，且哈薩克礦業的股價自年初起幾乎翻了一翻，遠超過同業礦業集團。

## 健康及安全

我們遺憾地匯報繼於六月份東部地區的Irtyshtsky礦場發生岩石滑坡事件後，於二零一七年上半年發生一起死亡事件。本集團已於過去幾年採取若干措施以提高頂板支護，並對每起嚴重事件進行全面調查以決定原因，從而採取補救措施。我們的目標是將致命事件的數量減少至零及我們將繼續致力於提升我們的文化及制度以實現該目標。自Bozshakol、Aktogay或Bozymchak開始營運以來，該等礦場概無發生致命事件。

可記錄事故數量由去年期間的29起減少至二零一七年上半年的28起，總體可記錄事故頻率為1.81。

當前的健康及安全重點包括於我們的每個業務營運中進行的審核工作以確保符合本集團的健康及安全標準、進行「工作許可證」程序及於本集團內標準化個人防護裝備的方案。

## 營運表現

118千噸的銅產量包括來自Bozshakol的52千噸及分別來自Aktogay、東部地區及Bozymchak的33千噸。預期Bozshakol及Aktogay的礦石吞吐量將於本年度下半年增加，我們已將全年銅產量指引減至235至260千噸。

本集團的金產量為93千盎司，表明本集團於二零一七年年初設定的全年135至170千盎司的目標進展良好。由於Bozymchak的產量持續強勁，預期東部地區及Bozymchak有望實現二零一七年指引50至60千盎司高位。本年度前六個月生產63千盎司，經考慮預計金品位將於下半年下降，Bozshakol有望實現其指引的高位。因此，Bozshakol的全年金產量指引縮減至100至110千盎司及本集團的金指引已修改為150至170千盎司。

鑒於銀產量已達1,756千盎司，現時預期本集團將於二零一七年生產3,100至3,350千盎司銀。銀產量高於本年度上半年所計劃的產量，主要由於Bozshakol及Aktogay的貢獻，這兩個礦場的精煉銀含量持續超過可獲利所需的最低水平。

本年度上半年的精煉鋅產量為32千噸，Artemyevsky礦場的鋅品位暫時下降。精煉鋅產量實現全年目標70至75千噸取決於確認鋅品位於下半年增長。

## Bozshakol及Aktogay提產

Bozshakol的提產進展順利，第二季度的加工量為主要硫化物選礦廠93%設計產能及粘土廠69%設計產能的平均值。按照之前所指引的產量，Bozshakol於二零一七年下半年仍有望達到100%的設計產能。二零一七年銅產量指引範圍的下限增至100至110千噸。

隨著Bozshakol全面投產，我們已將提產的重點轉移至Aktogay，Aktogay的硫化物選礦廠於本年度二月份開始投產。與Bozshakol相較，我們的目標是在Aktogay加速提產。上半年產自Aktogay硫化物礦石的銅產量為23千噸，此乃得益於一層富含超級烯烴礦石將銅的平均加工品位提升至0.75%。儘管該高品位層的益處將持續至下半年，預計來料品位將下降及提產進程將受吞吐量水平增加的驅動。Aktogay硫化物廠有望於本年度下半年實現礦石吞吐量的商業水平且我們已於二零一七年將銅產量指引減至70至85千噸，包括產自氧化物礦石的20千噸及產自硫化物選礦廠的50至65千噸。

## 財務表現

Bozshakol及Aktogay產量增加，加上商品價格於二零一七年上漲，導致收益較二零一六年上半年的3.02億美元大幅增加7.21億美元，增加139%。收益不包括商業生產前主要產生自Aktogay硫化物選礦廠所得的銷售額1.16億美元。

本集團保持其低成本地位，總現金成本為144美仙／磅及除副產品進賬後的淨現金成本為64美仙／磅。Bozshakol錄得總現金成本為120美仙／磅，略低於指引範圍的下限125–145美仙／磅，且淨現金成本為48美仙／磅。Aktogay的總現金成本亦低於指引的113美仙／磅。Aktogay的單位成本受惠於在硫化物廠試運行的初級階段高於預計的銅品位、順利提產及低維護成本。繼上半年的表現後，Bozshakol的全年總現金成本指引降低至115至135美仙／磅及Aktogay降低至110至130美仙／磅。

東部地區及Bozymchak於上半年錄得總現金成本為200美仙／磅，較去年同期增加12%，此乃由於產量低所致。成本低於全年指引範圍230至250美仙／磅，原因是製成品庫存的撥出導致銷售38千噸的銅，而於哈薩克斯坦生產33千噸及國內通貨膨脹有限。除副產品進賬後的淨現金成本仍保持50美仙／磅的競爭力，此乃得益於金銀的強勁銷量及鋅價格上漲。由於銅銷量減少及部分成本通貨膨脹，單位成本預計於下半年增加，但繼本年度的表現後，東部地區及Bozymchak的全年總現金成本指引範圍下調至205至225美仙／磅。

本集團於二零一七年上半年的EBITDA總額為5.05億美元及EBITDA為4.29億美元，其中商業生產前所得的7,600萬美元的EBITDA於資產負債表內資本化。經營溢利由二零一六年上半年的6,800萬美元增加至2.91億美元及除稅前溢利增加164%，為2.40億美元。相關溢利為1.95億美元及上半年基於相關溢利的每股盈利由二零一六年上半年的0.17美元增加159%至0.44美元。

除利息前的自由現金流量由二零一六年上半年的2,000萬美元增至2.69億美元，乃由於較去年同期經營現金流量增加。於二零一七年上半年，經營活動所得現金流量淨額為3.37億美元。

## 財務狀況

債務淨額由本年度末的26.69億美元減少至二零一七年六月三十日的24.42億美元，此乃由於經營業務所得的現金流量超過期內的資本開支及收取與增值稅有關的項目的再融資1.76億美元。債務總額由上一年度末的37.77億美元減至36.65億美元，原因是就本集團債務融資貸款按計劃還款。於二零一七年六月三十日，本集團的現金及現金等價物為12.23億美元。

於二零一七年六月九日簽署新出口前融資貸款協議，將融資貸款額度由五月末未償還的2.24億美元增加至6.00億美元，其中於二零一七年六月三十日提取3.00億美元。該融資貸款的還款期限亦延長至二零二一年六月。本人欣然報告再融資因所有現有借款人提高參與度及四名新借款人加入銀團而得到大力支持。隨著我們完成於Bozshakol及Aktogay的提產，出口前融資貸款的經修訂條款將提升我們的財務彈性。

在EBITDA強勁增長及債務淨額減少的環境下，本集團的槓桿比率迅速下降，且預計將於本年度下半年期間進一步提升。

## 股東回報

本集團在上市時制定的股息政策，供董事會在作出適當的股息建議前考慮業務的現金產生情況及融資要求。此政策保持了靈活性，是在商品業務固有週期性的合宜之舉。

隨著Bozshakol及Aktogay繼續成功提產及商品價格上漲，本集團的財務狀況前景愈加樂觀，本集團大力投資於新項目及其為我們短期優先考慮降低槓桿比率的重點。因此，董事會建議概不於二零一七年財政年度的上半年派發中期股息，儘管董事會有意於日後恢復股息派發。

## 展望

供應商面臨中國建築、電力及消耗品等傳統行業需求不斷增長的一系列挑戰，但我們仍然對中期銅價前景懷抱積極的態度。倘新的需求來源(如採用更多的銅密集型能源及運輸技術)的勢頭繼續增長，銅消耗量可能比目前預計的增長更快。

於二零一七年其餘時間，我們預計將受益於按行業領先經營成本將產量增長推向緊縮市場。於本年度結束前，我們的目標是於Aktogay硫化物選礦廠實現商業生產水平，及於Bozshakol實現設計產能吞吐量。

隨著我們完成了我們新增的低成本經營業務提產的最後階段，我期待報告我們實現該等目標的進度。



## 營運回顧

本集團於二零一七年的經營業務包括哈薩克斯坦Pavlodar地區及東部地區的Bozshakol及Aktogay露天銅礦、於哈薩克斯坦東部地區的三個地下礦場及相關選礦廠及爾吉斯斯坦的Bozymchak銅-金礦場。

### 集團產量概要

千噸 (除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
銅產量	<b>118.0</b>	56.3
Bozshakol	<b>52.0</b>	10.1
Aktogay	<b>33.0</b>	5.4
東部地區及Bozymchak	<b>33.0</b>	40.8
精煉鋅	<b>32.3</b>	39.6
金產量(千盎司)	<b>93.0</b>	45.1
銀產量(千盎司)	<b>1,756</b>	1,560

隨著Bozshakol及Aktogay繼續提產，集團銅產量為118.0千噸，為去年同期產量的兩倍以上。由於主要硫化物選礦廠於第二季度期間實現93%的礦石產能及於粘土廠開始有實質意義的生產，Bozshakol貢獻52.0千噸銅產量。隨著氧化物廠現已全面提產及硫化物廠在二零一七年二月首次生產後錄得產量為22.6千噸，Aktogay的產量由5.4千噸增加至33.0千噸。Aktogay硫化物廠的提產速度超過Bozshakol廠，乃受惠於在Bozshakol所吸取的經驗以及品位提高。如所預計的那樣，由於Yubileyno-Snegirikhinsky礦場於二零一六年底關閉後及在Orlovsky採用一週六天工作制以進行風井工程，東部地區及Bozymchak的產量已下降。

## 本集團財務概要

百萬元 (除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
銷量 <sup>1</sup>		
銅銷售 (千噸)	<b>115.3</b>	54.2
金銷售 (千盎司)	<b>83.6</b>	39.1
銀銷售 (千盎司)	<b>2,043</b>	1,383
精煉鋅 (千噸)	<b>32.0</b>	39.3
總收益 <sup>1</sup>	<b>837</b>	363
已變現價格：精煉銅 (美元／噸) <sup>1</sup>	<b>5,238</b>	3,970
已變現價格：陰極銅 (美元／噸) <sup>1</sup>	<b>5,793</b>	4,714
EBITDA總額 (不包括特別項目) <sup>1</sup>	<b>505</b>	147
EBITDA (不包括特別項目)	<b>429</b>	115
總現金成本 (美仙／磅) <sup>1</sup>	<b>144</b>	173
淨現金成本 (美仙／磅) <sup>1</sup>	<b>64</b>	78

<sup>1</sup> 包括商業生產前期間內的經營。

總收益較去年同期增長131%至8.37億美元，乃受Bozshakol及Aktogay銷量增長的推動及得益於所有商品 (特別是銅及鋅) 價格上漲。倫敦金屬交易所的銅價格由4,701美元／噸上漲22%至5,748美元／噸，而倫敦金屬交易所的鋅價格由1,799美元／噸上漲50%至2,690美元／噸。本集團一半以上的銅收益現產生自銷售精煉銅，而去年同期大部分銅收益產生自銷售陰極銅。精煉銅按倫敦金屬交易所的價格減去處理費用／精煉費用售出。

EBITDA總額增加244%，此乃由於總收益增加以及在Bozshakol及Aktogay的低成本營運令產量增加，從而導致總現金成本減少。EBITDA (不包括商業生產前營運所產生的業績) 為4.29億美元，遠高於去年同期，乃由於Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物於二零一六年下半年宣佈為商業化。本集團的大部分成本以騰格計值，騰格於上半年略有上漲，平均交易匯率為319騰格兌1美元，而去年同期的匯率為346騰格兌1美元。於二零一七年上半年，本集團分別錄得總現金成本及淨現金成本為144美仙／磅及64美仙／磅，令本集團的經營業務在純銅礦業務生產商中具有競爭力。

## BOZSHAKOL

Bozshakol礦場及現場加工設施位於哈薩克斯坦北部，且擁有3,000萬噸的年礦石加工產能，礦山壽命為40年，銅品位為0.36%。主要硫化物選礦廠於二零一六年第一季度投產，並於二零一六年十月二十七日宣佈商業化。獨立粘土廠擁有500萬噸的礦石年加工產能，於二零一六年第四季度開始試運行作業，於二零一七年第一季度首次裝運可銷售材料及於二零一七年七月一日實現商業化生產。

### 生產概要

千噸(除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
礦石開採量	19,426	11,016
所加工礦石	11,690	2,290
所加工礦石的銅平均品位(%)	0.56	0.56
銅回採率(%)	83	82
精煉銅	54.4	10.6
銅產量	52.0	10.1
所加工礦石的金平均品位(克/噸)	0.31	0.29
金回採率(%)	59	60
精煉金(千盎司)	67.2	13.0
金產量(千盎司)	62.9	12.3
銀產量(千盎司)	361	58

礦石加工量為1,170萬噸，明顯高於硫化物廠處於試行初期及粘土廠仍未運行的去年同期。主要硫化物選礦廠的礦石吞吐水平於二零一七年第二季度增加至設計產能的93%，乃由於該廠接近滿負荷產能及計劃停工期減少。隨著粘土廠於二零一六年底開始試運行，提產進展順利，礦石於第二季度實現設計產能的69%。兩個選礦廠的提產進展與預期一致，且Bozshakol仍有望於二零一七年下半年實現設計產能。

礦石開採量為1,940萬噸，較去年同期高出76%，反映礦石加工量增加。積存的粘土材料可供硫化物礦石使用。於二零一七年六月三十日，約有3,000萬噸的積存材料可供粘土廠加工使用。

與加工量增加一致，銅產量為52.0千噸，是去年同期的五倍多，銅品位保持一致，為0.56%，而回採率則小幅增加至83%。金銀產量亦大幅增加，金產量亦得益於暫時提升品位及銀產量得益於回採率提高。

大部分精煉銅生產已被運往中國的客戶，然而7.5千噸材料已被送往哈薩克斯坦的Balkhash冶煉廠進行來料加工，該冶煉廠可按具吸引力的條款提供額外產能。

Bozshakol有望實現二零一七年銅產量指引100至110千噸。62.9千盎司的金產量得益於金品位增加，預計將於二零一七年下半年下降。因此，金產量指引範圍減至100至110千盎司。銀產量預期將達致約650千盎司。

## 財務概要

百萬元 (除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
總收益 <sup>1</sup>	<b>344</b>	45
銅	<b>264</b>	32
金	<b>74</b>	12
銀	<b>6</b>	1
收益	<b>323</b>	0
銷量 <sup>1</sup>		
銅銷售(千噸)	<b>50.0</b>	7.8
金銷售(千盎司)	<b>58.1</b>	9.1
銀銷售(千盎司)	<b>323</b>	44
EBITDA總額(不包括特別項目) <sup>1</sup>	<b>242</b>	23
資本化EBITDA	<b>(12)</b>	(28)
EBITDA(不包括特別項目)	<b>230</b>	(5)
總現金成本(美仙/磅) <sup>1</sup>	<b>120</b>	152
淨現金成本(美仙/磅) <sup>1</sup>	<b>48</b>	77
擴張性資本開支(直接項目)	<b>49</b>	87
擴張性資本開支(商業生產前)	<b>7</b>	20

<sup>1</sup> 包括商業生產前期間的硫化物及粘土業務經營。

## 總收益

實現商業生產前，所有收益及經營成本均已被資本化，且未於收益表內確認。硫化物業務經營於二零一六年十月二十七日實現生產的商業水平及粘土經營業務自二零一七年七月一日起實現。因此，當前期間的收益表僅反映硫化物業務經營的收益及經營成本，而去年同期Bozshakol的所有收益及經營成本均已被資本化。商業生產前期間的總收益及EBITDA總額於上表列示。

總收益增加7倍以上至3.44億美元，反映銷量增長及商品價格有利地上漲。50千噸的銅銷量包括於Balkhash冶煉廠加工後作為陰極銅銷售的4千噸材料。副產品收益為8,000萬美元，分別來自銷售58千盎司金及323千盎司銀。

期內於收益表內錄得的收益為3.23億美元，不包括粘土材料所得的收益2,100萬美元。隨著粘土廠自二零一七年七月一日起宣佈商業化，所有收益及經營成本將於收益表內錄得。

## EBITDA (不包括特別項目)

Bozshakol錄得EBITDA總額為2.42億美元，EBITDA不包括2.30億美元的粘土業務經營。總現金成本乃按可獲利銅及處理費用／精煉費用條款調整後以已售銅單位基準列示。120美仙／磅的總現金成本因銷量大幅增加較去年同期有所下降。如預期的那樣，總現金成本較二零一六年下半年所報告的水平有所增加，二零一六年下半年的成本受惠於多項因素，包括維修開支有限、加工材料品位較高、材料較為鬆軟以及概無粘土業務，其經營成本較高，特別於提產早期階段。二零一七年已售銅總現金成本預期介乎115至135美仙／磅之間，令Bozshakol於全球成本曲線中處於競爭優勢地位。

## 資本開支

於二零一七年六月三十日，建設活動完成，未完成項目資本款項就保留款項、購買主要構件及儲量之底土款項產生約4,000萬美元。於二零一七年下半年，於Bozshakol及Aktogay的持續資本開支預計合計約為2,500萬美元。

於二零一七年上半年，Bozshakol的直接資本開支(不計資本化的債務融資貸款利息)為4,900萬美元。直接資本開支包括與堆積粘土材料以獲得硫化物材料有關的3,500萬美元。此外，於商業生產前期間，粘土業務經營流出700萬美元，而截至目前持續資本開支極少。

## AKTOGAY

Aktogay項目類似於Bozshakol，為大型露天礦開採，礦山壽命超過50年，平均銅品位為0.37%（氧化物）及0.33%（硫化物）。Aktogay於二零一五年十二月開始自氧化物礦石中生產陰極銅及隨著期內產量變得穩定，氧化物業務已自二零一六年七月一日達致商業生產水平。於二零一七年第一季度開始自硫化物礦石中生產精煉銅及待全面提產後，硫化物選礦廠的年礦石加工產能將為2,500萬噸。

### 生產概要

千噸(除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
<b>氧化物</b>		
礦石開採量	<b>8,297</b>	8,679
銅品位(%)	<b>0.42</b>	0.41
陰極銅產量	<b>10.4</b>	5.4
<b>硫化物</b>		
礦石開採量	<b>4,725</b>	—
所加工礦石	<b>4,574</b>	—
所加工礦石的銅平均品位(%)	<b>0.75</b>	—
回採率(%)	<b>69</b>	—
精煉銅	<b>23.7</b>	—
銅產量	<b>22.6</b>	—
銅產量總計	<b>33.0</b>	5.4

硫化物選礦廠於二零一七年二月開始首次生產，並自氧化物廠生產陰極銅，Aktogay於期間合共生產銅33.0千噸。

產自氧化物材料的陰極銅產量現已全面提產，氧化物礦石的開採量大致穩定在830萬噸。陰極銅產量增加至10.4千噸，而上一年度同期產量為5.4千噸，去年同期氧化物廠於提產的早期階段。產自氧化物礦石的陰極銅產量仍有望於二零一七年實現指引約20千噸。

硫化物選礦廠於期間已成功提產，於第二季度實現47%的全面設計產能，高出Bozshakol於提產的可資比較階段實現產能的32%。得益於從Bozshakol所吸取的經驗，以及提升銅品位，產自硫化物業務經營的銅產量於期間為22.6千噸。所加工的硫化物礦石的銅平均品位為0.75%，超出預期，乃由於開採一層富含超級金屬的礦石。預計品位將隨著富集礦石的減少於本年度下半年下滑。少量材料已運往哈薩克斯坦進行來料加工，5.4千噸精煉銅送往Balkhash及大部分產量於期內出口至中國冶煉廠。

Aktogay現已準備好實現二零一七年指引70至85千噸，包括產自氧化物礦石的約20千噸及產自硫化物礦石的50至65千噸，預計於本年度下半年礦石產能的增加將抵銷銅品位下降。

## 財務概要

百萬美元 (除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
總收益 <sup>1</sup>	<b>153</b>	16
收益	<b>58</b>	0
銅銷售(千噸) <sup>1</sup>	<b>27.8</b>	3.3
EBITDA總額(不包括特別項目) <sup>1</sup>	<b>93</b>	2
已資本化EBITDA	<b>(64)</b>	(4)
EBITDA(不包括特別項目)	<b>29</b>	(2)
總現金成本(美仙/磅) <sup>1</sup>	<b>113</b>	156
擴張性資本開支(直接項目)	<b>64</b>	73
擴張性資本開支(商業生產前)	<b>(52)</b>	12

<sup>1</sup> 包括商業生產前期間的硫化物及氧化物業務經營。

## 總收益

實現商業化生產前，所有收益及經營成本均已資本化，且未於收益表內確認。氧化物業務經營自二零一六年七月一日起實現商業化水平及硫化物業務經營預計於二零一七年下半年實現商業化生產。因此，去年同期的收益表並未反映任何收益或經營成本，而二零一七年上半年的收益表僅指氧化物業務經營。商業生產前期間的總收益及EBITDA總額於上表列示。

總收益較去年同期大幅增至1.53億美元，主要歸因於硫化物業務經營銷售銅19千噸。氧化物材料的銅銷量由3千噸增至9千噸。

## EBITDA(不包括特別項目)

EBITDA總額為9,300萬美元，包括硫化物業務經營所得的6,400萬美元，該業務於期間開始生產並提產。EBITDA為2,900萬美元，涉及銷售氧化物業務經營的陰極銅，該業務於試運行初期的去年同期貢獻小幅度的EBITDA總額正值。

總現金成本由156美仙／磅減少至113美仙／磅，反映氧化物廠的成功提產以及硫化物業務經營所提供的產量大幅增加。總現金成本受惠於氧化物廠效率及自動化程度提升、於經營初期硫化物成功提產、通貨膨脹壓力減弱及維護成本較低。總現金成本亦得益於二零一七年上半年銅品位提升。二零一七年的全年總現金成本預期為110至130美仙／磅。

## 資本開支

於二零一七年上半年，直接項目資本開支(不包括債務融資貸款的資本化利息)為6,400萬美元。直接項目資本開支包括採礦設備、收購首批項目及積壓庫存的支出，未超出項目預算。全年的開支預計將為1.50億美元內，包括有關建築及首批項目最後付款及購買而非租賃本集團現時評估的用於集中運輸的貨車。於二零一八年，儘管管理層正尋求延遲該建設工程，但就二零一六年所進行的工程向主要建築承包商如期支付3.00億美元及另外可能投資7,000萬美元以擴大堆浸池。於二零一七年下半年，Bozshakol及Aktogay的持續資本開支預計合計約為2,500萬美元。

商業生產前的現金流量於二零一七年上半年與硫化物業務經營有關及於去年同期與氧化物業務經營有關。

## 東部地區及BOZYMCHAK

### 生產概要

#### 銅

千噸(除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
礦石開採量	<b>1,973</b>	2,404
所加工的礦石	<b>1,965</b>	2,458
所加工礦石的銅平均品位(%)	<b>1.97</b>	1.95
平均回採率(%)	<b>90</b>	89
精煉銅	<b>34.9</b>	42.7
銅產量	<b>33.0</b>	40.8

東部地區及Bozymchak的銅產量較去年同期減少19%至33.0千噸，乃由於Yubileyno-Snegirikhinsky礦場於二零一六年底關閉及於Orlovsky實行每週六天工作制，以對風井進行維修。Bozymchak於整個期間按設計產能營運。因此，礦石開採量及所加工的礦石為200萬噸，低於去年同期約20%。所加工的礦石包括83千噸產自關閉的Yubileyno-Snegirikhinsky礦場的礦石，餘下少量堆積的礦石將於本年度下半年進行加工。



東部地區及Bozymchak的銅產量預期於二零一七年將為約65千噸。

## 副產品

千盎司(除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
所加工礦石含鋅量(千噸)	<b>1,457</b>	1,926
所加工礦石的鋅品位(%)	<b>3.07</b>	2.89
精煉鋅(千噸)	<b>32.3</b>	39.6
所加工礦石的含金量	<b>1,965</b>	2,458
所加工礦石的金品位(克/噸)	<b>0.82</b>	0.81
精煉金	<b>31.6</b>	34.8
金產量	<b>29.7</b>	32.8
所加工礦石的含銀量	<b>1,965</b>	2,458
所加工礦石的銀品位(克/噸)	<b>35.9</b>	37.3
精煉銀	<b>1,409</b>	1,622
銀產量	<b>1,282</b>	1,502

就銅而言，符合預期，所有副產品的產量低於去年同期的產量，乃由於關閉Yubileyno-Snegirikhinsky礦場及Orlovsky的維修工作。

精煉鋅產量減少18%，加工量的減少部分被品位及回採率提升所抵銷。本年度上半年的產量受惠於Irtyshtsky礦場的鋅品位提升，產量預期於本年度下半年將進一步增加，下半年於Artemyevsky的採礦穿過高品位過渡區域。

金產量下降9%至29.7千盎司，低於其他副產品的產量，乃由於大部分產量由Bozymchak礦場供應。Bozymchak的金產量較去年同期下降5%，乃由於所加工的礦石減少及品位小幅下降。

銀產量於期間為1,282千盎司，較去年同期下降15%，乃由於東部地區的加工量減少。銀平均品位降低至35.9克/噸，乃由於產自低品位Bozymchak礦場的產量比例較高。

截至目前，金銀的強勁產量導致東部地區及Bozymchak的產量將達致二零一七年50至60千盎司金及2,250至2,500千盎司銀範圍的高位。實現全年精煉鋅產量70至75千噸取決於在本年度下半年成功開採高品位鋅。

## 財務概要

	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
百萬美元 (除非另有註明)		
收益	<b>340</b>	302
銅	<b>216</b>	202
鋅	<b>59</b>	40
銀	<b>28</b>	21
金	<b>32</b>	37
其他	<b>5</b>	2
銷量		
銅銷售(千噸)	<b>37.5</b>	43.1
鋅銷售(千噸)	<b>32.0</b>	39.3
銀銷售(千盎司)	<b>1,632</b>	1,339
金銷售(千盎司)	<b>25.5</b>	30.0
EBITDA (不包括特別項目)	<b>180</b>	134
總現金成本(美仙/磅) <sup>1</sup>	<b>200</b>	178
淨現金成本(美仙/磅) <sup>1</sup>	<b>50</b>	72
資本開支	<b>34</b>	26
持續性	<b>23</b>	22
擴張性	<b>11</b>	4

## 收益

東部地區及Bozymchak所產生的收益增加13%至3.40億美元，原因是銷量減少足以被商品價格有利上漲所抵銷。銅收益受惠於倫敦金屬交易所的平均銅價上漲，以及銷售於二零一六年底積壓的材料，致使銅銷量為38千噸，高於本期的33千噸產量。副產品所得收益增加24%至1.24億美元，主要由於倫敦金屬交易所的鋅價大幅上漲。銀銷量得益於在製品的推出，由於維修工作的時間安排，導致Balkhash的在製品積壓，從而使金銷量低於產量。

## EBITDA (不包括特別項目)

EBITDA較去年同期增長4,600萬美元，符合收益的增加。現金經營成本為1.60億美元，略微減少，乃由於成本降低部分被騰格略微升值所抵銷。東部地區經營成本主要部分以騰格計值，騰格交易平均匯率為319騰格兌1美元，而去年同期平均匯率則為346騰格兌1美元。持續專注成本控制及管理層在騰格於二零一五年八月貶值後在重新磋商合約時採取穩健態度。然而，期間部分價目增加已轉入成本及預期本年度下半年成本將進一步受影響。Bozymchak的成本有所增加，乃受匯率強勁以及增加薪金成本的立法改革的影響。

東部地區及Bozymchak銅的總現金成本為200美仙／磅，高出去年同期12%，乃由於如上所述期間產量減少所致。然而，總現金成本受惠於本年度上半年有利的銷量，乃由於銷售自二零一六年結轉的製成品令期間銷量超過產量。因此，因銷量減少、通貨膨脹的影響及維修開支的時間安排，總現金成本預期將於本年度下半年有所增加。然而，鑑於截至目前成本的強勁表現，全年的成本指引已由之前的指引範圍230–250美仙／磅下調至205至225美仙／磅。

淨現金成本由72美仙／磅減少至50美仙／磅，原因是副產品收益增加。所有副產品、尤其是鋅的市場價格上漲以及銀銷量增加足以抵銷鋅及金銷量減少以及總現金成本增加。

## 資本開支

持續性資本開支為2,300萬美元，與上一年度同期大致相同，且包括先前年度已被延緩的若干項目。期間的開支涉及包括地下礦場的礦場開發工作、購買礦場設備、擴充尾礦設施及維修支撐設施。二零一七年，預期東部地區及Bozymchak的持續資本要求將約為6,000萬美元。

擴張性資本1,100萬美元主要與為擴大現有Artemyevsky礦場以開發通風隧道而進行的初步礦場開發工作有關。該項目的大部分開支將自二零一九年起出現，其中二零一七年及二零一八年就立井開發等長期項目產生的開支估計約為3,000萬美元。

## 其他項目

本集團預期於二零一七年提供高達2,000萬美元的資金用於其他項目，其中於二零一七年上半年投資600萬美元用於Koksay的進一步研究，以及用於研究於哈薩克斯坦建設銅冶煉廠的可行性。該冶煉廠將加工Bozshakol及Aktogay的銅精礦。任何繼續進行該建設的決定將會受限於額外技術及經濟評估以及能否取得適當融資。

# 財務回顧

## 編製基準

財務資料乃根據歐盟採納的國際財務報告準則編製，所採用的會計政策與截至二零一六年十二月三十一日止年度綜合財務報表中所採納的會計政策一致。

Bozshakol粘土廠及Aktogay硫化物廠於截至二零一七年六月三十日止六個月已開始銷售，且處於期間內的商業生產前。Bozshakol粘土廠宣佈自二零一七年七月一日起已實現商業化。Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠於二零一六年上半年已開始銷售且分別於二零一六年十月二十七日及二零一六年七月一日前處於商業生產前。於商業生產前階段，收益及經營成本資本化於物業、廠房及設備中資本化為部分建設成本，且不計入收益表。

財務回顧及簡明綜合財務報表附註4(a)(i)包括非國際財務報告準則指標總收益及EBITDA總額，其包括廠房於商業生產前的業績，以便提供於所呈列期間彼等的表現指標。截至二零一七年六月三十日止六個月，Bozymchak已與東部地區合併，且比較資料已進行相應重列。於二零一六年上半年，Aktogay構成採礦項目分部的一部分。

## 收益表

綜合收益表的分析列示如下：

	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
百萬美元 (除非另有註明)		
總收益	837	363
EBITDA總額 (不包括特別項目)	505	147
收益	721	302
現金經營成本	(292)	(187)
EBITDA (不包括特別項目)	429	115
減：特別項目	—	(3)
減：折舊、耗損及攤銷	(78)	(19)
減：採礦稅及特許權使用費	(60)	(25)
經營溢利	291	68
融資(成本)／收入淨額	(51)	23
除稅前溢利	240	91
所得稅開支	(55)	(18)
本公司權益持有人應佔溢利	185	73
本公司權益股東應佔每股盈利		
普通股每股盈利 — 基本及攤薄 (美元)	0.41	0.16
基於相關溢利的每股盈利 — 基本及攤薄 (美元)	0.44	0.17

## 總收益及收益

二零一七年上半年的總收益為8.37億美元，較上一年度期間增加131%，原因是Bozshakol及Aktogay分別作出額外貢獻2.99億美元及1.37億美元。收益增加乃由於本集團近期推出露天礦場業務令產量大幅增加及商品價格環境改善。與上一年度期間的54.2千噸相比，於二零一七年上半年所售銅合計為115.3千噸，此乃由於Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠產量增加及Bozshakol粘土廠及Aktogay硫化物廠開始營運。於二零一七年上半年，倫敦金屬交易所的平均銅價為每噸5,748美元，較上一年度期間每噸4,701美元有所增加。

副產品的總收益為2.05億美元，其中金收益為1.06億美元，高於二零一六年上半年的金收益4,900萬美元，原因是Bozshakol的材料銷量增加。於二零一七年上半年副產品收益佔總收益的24%，而上一年度期間佔總收益的31%，有關減少乃由於銅銷量大幅增加。

在收益表中確認的收益由7.21億美元增加139%，反映Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠已於二零一六年下半年實現商業生產。在收益表確認的收益不包括於商業生產前期間資本化的銷售額。於二零一七年上半年，Bozshakol粘土廠及Aktogay硫化物廠的資本化收入分別為2,100萬美元及9,500萬美元，而上一年度期間，Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠的資本化收入分別為4,500萬美元及1,600萬美元。

按經營分部劃分的總收益及收益的進一步資料載於營運回顧。

## 經營溢利

二零一七年上半年的經營溢利為2.91億美元，而二零一六年上半年則為6,800萬美元，主要是由於新業務產量增加及商品價格強勁令本集團所有產品收益增加。本集團的經營利率（為經營溢利除以收益），已由上一年度可比期間的23%增至本年度上半年的40%。該增加歸因於來自Bozshakol及Aktogay的貢獻增加以及歸因於較高的商品價格。本集團買賣成本及分銷開支增加乃由於新業務的銷量增加。

## EBITDA (不包括特別項目)

EBITDA (不包括特別項目) 為董事用於內部評估本集團分部表現的主要非國際財務報告準則衡量標準，且被視為與具備長期壽命資產的資本密集型行業相關。此表現衡量標準撇除了折舊、耗損、攤銷、採礦稅、特許權使用費及特別項目。考慮到「稅項」一節進一步詳述之稅項的性質，董事認為不包括採礦稅及特許權使用費可貼切衡量經營盈利能力。董事認為該衡量標準密切反映了經營現金產生能力及整體業務的交易表現。特別項目不用於提高各期間EBITDA (不包括特別項目) 的可比性。有關此計量標準與經營溢利的對賬載於簡明綜合財務報表附註4(a)(i)。

EBITDA總額(不包括特別項目)包括本集團於商業生產前期間主要增長項目所賺取的被資本化為物業、廠房及設備的EBITDA (不包括特別項目)。

按經營分部劃分的EBITDA (不包括特別項目) 的對賬列示如下：

百萬美元	截至	截至
	二零一七年 六月三十日 止六個月	二零一六年 六月三十日 止六個月
Bozshakol	242	23
東部地區及Bozymchak	180	134
Aktogay <sup>1</sup>	93	2
企業服務	(10)	(12)
<b>EBITDA總額(不包括特別項目)</b>	<b>505</b>	<b>147</b>
減：已資本化的商業生產前EBITDA	(76)	(32)
Bozshakol	(12)	(28)
Aktogay <sup>1</sup>	(64)	(4)
<b>EBITDA (不包括特別項目)</b>	<b>429</b>	<b>115</b>

<sup>1</sup> Aktogay於本期已作為獨立分部入賬，而於上一年度期間於採礦項目呈列。

本集團EBITDA總額(不包括特別項目)由1.47億美元上升244%至5.05億美元，主要得益於Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠的銷量有所增加及於二零一七年第一季度開始銷售活動的Bozshakol粘土廠及Aktogay硫化物廠的首次貢獻。本集團的EBITDA總額(不包括特別項目)利潤率由二零一六年上半年的40%增至二零一七年上半年的60%，原因是商品價格強勁及本集團的產品單價成本減少。

在Bozshakol，EBITDA總額(不包括特別項目)由二零一六年上半年的2,300萬美元增至2.42億美元，原因是硫化物廠於二零一七年以商業生產水平經營及規模較小的粘土廠開始銷售。銅及金的銷量分別由二零一六年首六個月的7.8千噸及9.1千盎司增至50.0千噸及58.1千盎司。

Aktogay的EBITDA總額(不包括特別項目)由二零一六年上半年的200萬美元增至二零一七年上半年的9,300萬美元，原因是氧化物廠於整個當期期間均以商業生產水平經營及硫化物廠於二零一七年第一季度開始銷售。因此銅銷量由二零一六年上半年的3.3千噸增至當期的27.8千噸。

東部地區及Bozymchak的EBITDA總額(不包括特別項目)1.8億美元較二零一六年上半年高4,600萬美元，原因是已實現金屬價格(尤其是銅及鋅)上漲及現金經營成本減少令收入增加。該等因素足以抵銷銅銷量(5.6千噸)、鋅銷量(7.3千噸)及金銷量(4.5千盎司)的減少。於二零一七年上半年現金經營成本1.60億美元較二零一六年上半年低800萬美元，主要由於銷量減少。

企業成本由二零一六年上半年的1,200萬美元略減至1,000萬美元，反映美元兌英鎊成本走強的影響。

EBITDA(不包括特別項目)由1.15億美元增至二零一七年上半年的4.29億美元乃歸因於Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠於二零一六年下半年達到商業生產後分別多貢獻2.35億美元及3,100萬美元以及價格高出東部地區及Bozymchak的EBITDA 4,600萬美元。

關於本集團按經營分部劃分的EBITDA(不包括特別項目)的詳盡分析，請參閱營運回顧。

#### 不計入EBITDA(不包括特別項目)的其他項目

##### **採礦稅及特許權使用費**

收益表中所載採礦稅及特許權使用費開支自二零一六年上半年的2,500萬美元增至二零一七年上半年的6,000萬美元。這反映於商業生產期間自Bozshakol及Aktogay開採的礦石中金屬含量增加。

於Bozshakol及Aktogay產生的採礦稅總額分別為4,900萬美元及2,300萬美元(二零一六年六月三十日：2,400萬美元及900萬美元)。採礦稅總額包括於商業生產前資本化的款項，包括：

- 於Bozshakol產生的2,300萬美元(二零一六年六月三十日：2,400萬美元)，與長期積存的粘土礦有關，並計入資產負債表的非流動存貨成本中；
- 300萬美元，與加工的粘土材料有關，並資本化至物業、廠房及設備；
- 於Aktogay產生的1,100萬美元，與硫化物業務經營相關(二零一六年六月三十日：900萬美元，與氧化物相關)；及
- 600萬美元，與氧化物礦石相關，並計入未售存貨及在製品成本。

於二零一七年上半年東部地區及Bozymchak營運產生的採礦稅及特許權使用費3,100萬美元高於上一年度期間的2,500萬美元，反映出已實現金屬價格上漲的影響，部分被銷量減少所抵銷。

## 折舊、耗損及攤銷

二零一七年上半年的折舊、耗損及攤銷為7,800萬美元，較二零一六年上半年的1,900萬美元高出5,900萬美元，Bozshakol硫化資產及Aktogay氧化資產的折舊僅於其實現商業生產後於二零一六年下半年開始。

## 融資收入／(成本)淨額

融資收入／(成本)淨額包括：

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
利息收入	7	4
借貸利息	(109)	(93)
出口前融資貸款費用	(10)	—
NFC延期貼現之撥回	(8)	(2)
利息總額	(127)	(95)
已資本化利息	61	84
利息開支	(66)	(11)
僱員責任及貼現撥回產生之利息	(3)	(2)
利息開支淨額	(62)	(9)
匯兌收益淨額	11	32
融資(成本)／收入淨額	(51)	23

融資成本淨額為5,100萬美元，而二零一六年上半年的融資收入淨額為2,300萬美元。

借貸利息成本總額為1.09億美元，較二零一六年上半年產生的9,300萬美元增加1,600萬美元。有關增加乃由於二零一七年美元倫敦銀行同業拆息率上升及與二零一六年十二月提取的哈薩克斯坦開發銀行貸款相關的借貸成本增加。出口前融資貸款修訂成本1,000萬美元反映就再融資所支付及分類為特別項目且不計入相關溢利的費用。貼現撥回由上一年度期間的200萬美元增至800萬美元，原因是二零一六年應計所欠NFC全部款項。該利息被資本化為Aktogay硫化物廠的成本，直至其實現商業生產為止。

於收益表確認的利息開支6,600萬美元(二零一六年上半年為1,100萬美元)於扣除資本化至建設新礦場的利息後列述。利息開支增加，原因是於Bozshakol硫化物廠及Aktogay氧化物廠於二零一六年下半年實現商業生產後，與該等資產相關的借貸成本不再資本化。Aktogay硫化物廠實現商業生產後(預期為二零一七年下半年)，本集團將不再資本化與該項目相關的借貸成本，包括哈薩克斯坦開發銀行貸款成本。



二零一七年上半年的匯兌收益淨額1,100萬美元主要受二零一六年十二月三十一日騰格升值4%的影響，有關升值令哈薩克斯坦實體以美元計值的貨幣負債淨額獲得匯兌收益淨額。

於二零一六年上半年錄得匯兌收益淨額3,200萬美元，主要受到以下驅動因素的影響：吉爾吉斯斯坦索姆升值11%以及英國英鎊貶值9%。索姆對Bozymchak的美元計值公司間債務淨額升值，產生了收益2,300萬美元。英國英鎊於二零一六年六月兌美元貶值，產生了收益900萬美元。

## 稅項

下表列示本集團的實際稅率及完整實際稅率(計及採礦稅及特許權使用費的影響但減去特別項目對本集團稅項開支的影響)。

百萬元(除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
除稅前溢利	240	91
加：採礦稅及特許權使用費	60	25
加：特別項目	10	3
經調整除稅前溢利	310	119
所得稅開支	55	18
加：採礦稅及特許權使用費	60	25
減：特別項目的稅務影響	—	—
經調整稅項開支	115	43
實際稅率(%)	23	20
完整實際稅率 <sup>1</sup> (%)	37	36

1 非國際財務報告準則衡量標準完整實際稅率按所得稅開支加採礦稅及特許權使用費減特別項目及其他非經常性項目的稅務影響，再除以除稅前溢利(經採礦稅及特許權使用費以及特別項目調整以達致經調整除稅前溢利)計算。經調整除稅前溢利為非國際財務報告準則衡量標準。完整實際稅率被視為對於本集團經常性溢利更具代表性的稅率。

## 實際稅率

實際稅率為23%，高於上一年度期間，此乃歸因於本集團英國實體的未確認稅項虧損。

## 完整實際利率

完整實際利率稍高於二零一六年上半年，原因是實際利率增加足以抵銷採礦稅及特許權使用費佔經調整溢利略微減少。由於採礦稅及特許權使用費獨立於經營業務的盈利釐定，於盈利較低的期間，完整實際稅率增加，是由於其收益性質，採礦稅及特許權使用費的影響增大。相反，於盈利較高的期間，採礦稅及特許權使用費對完整實際稅率的影響會減小。

## 未來稅率

未來稅率受到企業所得稅(「企業所得稅」)及採礦稅以及特許權使用費應用的重大影響。哈薩克斯坦的企業所得稅稅率為吉爾吉斯斯坦應課稅溢利的20%及10%，而採礦稅及特許權使用費基於收益，取決於商品價格而定。

## 相關溢利

相關溢利為非國際財務報告準則計量指標，按期內溢利加回屬非經常或可變性質且不會影響業務相關交易表現的項目及其所引致的稅項及非控股權益影響。相關溢利與本公司權益持有人應佔溢利的對賬載列如下：

	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
百萬元(除非另有註明)		
本公司權益持有人應佔純利	185	73
經營溢利內的特別項目 — 附註5	—	3
除稅前溢利內的特別項目 — 出口前融資貸款費用	10	—
<b>相關溢利</b>	<b>195</b>	<b>76</b>
已發行股份的加權平均數目(百萬股)	447	447
普通股每股盈利 — 基本及攤薄(美元)	0.41	0.16
基於相關溢利的每股盈利 — 基本及攤薄(美元)	0.44	0.17

於二零一七年上半年本公司權益持有人應佔本集團純利為1.85億美元，而二零一六年上半年則為7,300萬美元。

期內相關溢利為1.95億美元，而上一年度同期則為7,600萬美元，主要由於Bozshakol及Aktogay繼續增加生產至其各自設計產能令彼等經營所貢獻溢利增加，部分被於當期支銷而於上一年度期間資本化的項目借貸的利息成本所抵銷。

## 每股盈利

每股基本盈利由二零一六年上半年的0.16美元增至0.41美元，且基於相關溢利產生的每股盈利由0.17美元增至0.44美元，反映出本集團的盈利能力有所改善。

## 股息

本公司上市時制定的政策已針對本公司採用一套計及本集團業務盈利能力及相關盈利增長以及現金流量及發展需求的股息政策。此外，董事亦確保股息保障倍數得以審慎保持。

儘管本集團的槓桿指標正在改善，但考慮就兩個主要增長項目的建設所承擔的債務，董事並未宣派二零一七年年中期股息。董事會將繼續評估本集團的財務狀況、其現金流量及增長需求，以釐定在未來何時重新派付股息。

## 現金流量

下文列示的現金流量概要乃在遵守內部管理層報告的基礎上編製。對自由現金流量的關鍵非國際財務報告準則計量乃按來自經營活動所得現金流量淨額(未扣除與主要項目有關的資本開支及非即期增值稅)減持續資本開支作出。該計量乃由董事用於監控本集團減少債務、向股東退還資金及投資未來發展及業務拓展的能力。

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
<b>EBITDA (不包括特別項目)<sup>1</sup></b>	<b>429</b>	115
存貨變動 <sup>2</sup>	(4)	(7)
預付款項及其他流動資產變動 <sup>2</sup>	(20)	(11)
應收貿易及其他款項變動 <sup>2</sup>	(22)	(4)
應付貿易及其他款項以及撥備變動 <sup>2</sup>	15	(12)
已付利息	(114)	(85)
已付採礦稅及特許權使用費 <sup>2</sup>	(66)	(26)
已付所得稅	(47)	(15)
匯兌及其他變動	7	2
<b>經營活動所得／(所用)現金流量淨額 (未扣除與主要項目有關的 資本開支及非即期增值稅)<sup>3</sup></b>	<b>178</b>	(43)
持續資本開支	(23)	(22)
<b>自由現金流量</b>	<b>155</b>	(65)
擴張性及新項目資本開支	(85)	(197)
已收／(已付)與主要項目有關的非即期增值稅淨額	159	(20)
出售物業、廠房及設備所得款項	—	1
已收利息	7	4
其他變動	(1)	(1)
<b>債務淨額的現金流量變動</b>	<b>235</b>	(278)

<sup>1</sup> EBITDA (不包括特別項目) 定義為除利息、稅項、折舊、耗損、攤銷、採礦稅及特許權使用費前的溢利。請參閱綜合財務報表附註4(a)(i)。

<sup>2</sup> 不包括Bozshakol及Aktogay經營業務的商業生產前活動產生的營運資金及採礦稅變動。

<sup>3</sup> 「經營活動所得現金流量淨額(未扣除與主要項目有關的資本開支及非即期增值稅)」與本集團現金流量表內「經營活動所得／(所用)現金淨額」的區別在於就主要項目的建設而收取／(支付)的增值稅。

## 概要

經營活動所得現金流量淨額(未扣除與主要項目有關的資本開支及非即期增值稅)由於盈利能力增強而得以增加(部分被借貸利息支付增加所抵銷)，並由於商業生產及所得稅付款增加而增加了Bozshakol及Aktogay的採礦稅款項。

## 營運資金

上表所載營運資金變動不包括計入擴張性及新項目資本開支內的商業生產前期間。

- Bozshakol及Aktogay的經營活動消耗品增加及Aktogay堆浸墊的礦石增加後存貨水平上升400萬美元。存貨增加1,200萬美元(反映於基於國際財務報告準則編製的現金流量表(參閱附註13(a)))包括採礦稅及折舊，上述現金流量均不包括生產成本，因為採礦稅單獨反映出來，而EBITDA(不包括特別項目)於扣除折舊及攤銷前列示；
- 預付款項及其他流動資產增加2,000萬美元主要是由於在Bozshakol及Aktogay的經營活動的應收增值稅累積。於期內，東部地區經營活動應收2,000萬美元的增值稅取得退款；
- 由於Bozshakol及Aktogay銷量增加令應收貿易及其他款項增加2,200萬美元；及
- 應付貿易及其他款項增加1,500萬美元，歸因於在Bozshakol及Aktogay的經營活動的經營開支增加及就交付予客戶的存貨收取款項的時間安排。根據國際財務報告準則編製的現金流量表(見附註13(a))所反映的1,300萬美元應付賬款及撥備流出包括與採礦稅及特許權使用費有關的應計款項。上述所示現金流量單獨列示採礦稅及特許權使用費付款。

Bozshakol及Aktogay於商業生產前產生的營運資金變動反映於上述現金流量的擴張性資本開支中，並未計入自由現金流量中。其包括於Aktogay硫化廠的消耗品及存貨流出2,400萬美元及於當期積存的長期粘土礦3,500萬美元(上述款項均由各自項目預算提供資金)。其他商業生產前營運資金變動包括應收貿易及其他款項增加1,800萬美元，部分被應付賬款增加400萬美元及採礦稅增加600萬美元所抵銷。於二零一六年上半年，商業生產前營運資金變動包括消耗品及原材料流出3,200萬美元、應收貿易及其他款項增加2,000萬美元及預付款項增加600萬美元，部分被應付貿易及其他款項增加2,400萬美元及應付固定資產增加1,700萬美元所抵銷。

於二零一六年上半年，存貨水平增加700萬美元，是由於東部地區及Bozymchak銅及金在製品以及原材料存在積壓。應收貿易及其他款項增加400萬美元，歸因於收入減少及收款時間安排，而預付款項及其他流動資產增加1,100萬美元主要是由於累積增值稅及就東部地區及Bozymchak的加工服務支付的墊款。應付貿易及其他款項減少1,200萬美元，歸因於就客戶交付提前解除所收取款項。

## 利息現金流量

於二零一七年上半年已付的利息為1.14億美元，而二零一六年上半年已付利息為8,500萬美元。所增加款項(包括1,000萬美元的出口前融資貸款修訂成本)與年內借貸成本1.19億美元(往期為9,500萬美元)增加高度一致。利息支付根據國家開發銀行Bozshakol/Bozymchak、國家開發銀行Aktogay美元及哈薩克斯坦開發銀行美元融資貸款按半年進行支付，根據國家開發銀行Aktogay人民幣融資貸款按季度支付，以及根據出口前融資貸款按月支付。

## 所得稅及採礦稅

所得稅付款4,700萬美元包括於往期就主要增長項目融資應計利息預扣稅2,500萬美元。不包括預扣稅付款，已付稅項低於由於就主要增長項目可獲得資本撥備而計入收益表的支出。於二零一七年六月三十日，本集團應付所得稅淨額為500萬美元，而二零一六年十二月三十一日為400萬美元。

採礦稅及特許權使用費付款增至6,600萬美元，反映Bozshakol及Aktogay作出付款及金屬價格上漲的影響。於二零一七年上半年就Bozshakol及Aktogay開採礦石支付的採礦稅總額分別為5,600萬美元及1,100萬美元，而與粘土礦有關的2,700萬美元及與Aktogay硫化物材料有關的600萬美元計入擴張性資本開支。於二零一七年六月三十日，採礦稅及特許權使用費為5,300萬美元，而於二零一六年十二月三十一日則為4,900萬美元。

## 自由現金流量

本集團除借貸利息付款前自由現金流量為2.69億美元，而二零一六年上半年則為2,000萬美元，是由於本集團盈利能力提高，尤其是Bozshakol及Aktogay作出銷售貢獻及銅價格提高。作出利息付款後，自由現金流量為1.55億美元，而上一年度期間則流出6,500萬美元。

## 資本開支

持續資本開支與東部地區及Bozymchak有關，並增加100萬美元至2,300萬美元。

擴張性及新項目資本開支8,500萬美元包括與Aktogay硫化廠及Bozshakol粘土廠與商業生產前活動有關的經營現金流量。有關開支低於於二零一六年上半年投資的1.97億美元，原因是建設活動大多於上一年度竣工。於Aktogay，項目預算中提供的資本開支資金為6,400萬美元，包括消耗品及存貨2,400萬美元，而硫化物廠進行商業生產前活動所得經營現金流入為5,200萬美元，因而擴張性資本開支總額達致1,200萬美元。於Bozshakol，項目預算中提供的開支為4,900萬美元，包括長期積存的粘土礦3,500萬美元，而粘土廠進行商業生產前活動的經營現金流出達700萬美元，產生擴張性資本開支總額5,600萬美元。本集團就其他擴張性項目產生1,700萬美元，包括Artemyevsky礦場擴建。有關本集團按經營分部劃分的資本開支分析，請參閱營運回顧。

## 非即期增值稅

與主要增長項目現金流量有關的非即期增值稅包括收取於建設Bozshakol及Aktogay期間產生的增值稅1.76億美元。

## 其他投資及融資現金流量

於二零一七年上半年，其他投資現金流量與就現金及現金等價物及按金收取的利息700萬美元(二零一六年六月三十日：400萬美元)有關。

## 資產負債表

本集團的資金動用情況列示如下：

百萬美元	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日
本公司擁有人應佔權益	837	533
非控股權益	3	3
借貸	3,665	3,777
動用資金	<u>4,505</u>	<u>4,313</u>

## 變化摘要

本集團期內應佔溢利1.85億美元導致本公司擁有人應佔權益增加及騰格的升值使本集團的外幣業務的美元價值增加1.17億美元。

## 債務淨額

債務淨額由現金及現金等價物及借貸組成。本集團債務淨額狀況概列如下：

百萬美元	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日
現金及現金等價物	1,223	1,108
借貸	(3,665)	(3,777)
債務淨額	<u>(2,442)</u>	<u>(2,669)</u>

於二零一七年六月三十日，現金及現金等價物合計為12.23億美元，高於二零一六年十二月三十一日的11.08億美元，原因是Bozshakol及Aktogay經營所得自由現金流量及自東部地區及Bozymchak所得現金流量增加、收取與主要增長項目有關的增值稅以及提取修訂出口前融資貸款7,600萬美元。該等現金流入足以抵銷償還債務1.96億美元及擴張性資本開支。於二零一七年上半年償還債務1.96億包括結清CAT的融資貸款4,000萬美元。

於二零一七年六月，本集團完成修訂及延長出口前融資貸款。新融資貸款將現有融資的到期日自二零一八年十二月延長2.5年至二零二一年六月。根據經修訂還款期限，本金還款將從二零一八年七月直至二零二一年六月的最終到期日止三年期間內每月等額分期還款。融資貸款金額增至6.00億美元，其中3.00億美元於二零一七年六月三十日提取，而剩餘款項可於二零一七年十二月三十一日前提取。

為管理交易對手及流動性風險，本集團盈餘資金主要存於英國，而存於哈薩克斯坦的剩餘資金主要用作營運資金用途。存於英國的資金主要由歐洲及美國大型金融機構及獲評級為「AAA」的流動基金持有。於二零一七年六月三十日，存於英國及歐洲的現金及現金等價物為11.37億美元，存於哈薩克斯坦及吉爾吉斯斯坦的現金及短期存款為8,600萬美元。

於二零一七年六月三十日，借款(減去攤銷費用)為36.65億美元，較二零一六年十二月三十一日減少1.12億美元，反映償還CAT貸款融資4,000萬美元，償還國家開發銀行Bozshakol/Bozymchak融資貸款本金9,100萬美元及償還之前出口前融資貸款項下5,900萬美元以及國家開發銀行Aktogay人民幣融資貸款項下600萬美元。根據經修訂及延長的出口前融資貸款提取7,600萬美元。借貸(減去未攤銷費用)包括國家開發銀行Bozshakol/Bozymchak融資貸款項下16.13億美元、國家開發銀行Aktogay融資貸款項下14.55億美元、哈薩克斯坦開發銀行融資貸款項下2.97億美元及出口前融資貸款債務融資貸款項下3.00億美元。

有關本集團借貸條款的完整詳情載於簡明綜合財務報表附註11。

## 持續經營

本集團透過保持充足的承諾借貸及營運資金水平管理流動性風險。董事會根據本集團財務狀況、現金流量及未來資本開支及所需償還債務預期前景監察本集團債務淨額水平。

於二零一七年六月九日，本集團宣佈其已成功完成修訂及延長其出口前融資貸款。隨著Bozshakol及Aktogay繼續提產，經修訂融資貸款增至6.00億美元，到期日延長兩年半至二零二一年六月，且已對財務契約進行修訂，以增加新股。考慮到合理可能發生的不利情況(包括低於預期商品價格及低於Bozshakol及Aktogay的預期產量)，董事會認為有足夠承諾可得流動資金滿足本集團於可預見未來的需求。銅價嚴重下跌或出現影響生產的重大不利事件可能對未來流動資金(包括財務契約)造成不利影響。

作出適當評估後，董事會合理預期本集團擁有足夠流動資金用於繼續於可預見未來經營。因此，編製該等綜合財務報表時採納持續會計基準屬適宜。

# 主要風險

## 管理我們的風險

哈薩克礦業已識別的可能嚴重影響本集團財務狀況、表現、策略及前景的重大風險及其潛在影響以及管理層採取的減輕風險措施載於二零一六年年度報告及賬目(可於 [www.kazminerals.com](http://www.kazminerals.com) 查閱)

董事會認為，二零一六年年度報告及賬目所載的主要風險反映出本集團於二零一七年剩餘六個月的重大風險及不確定因素，以及概要及任何主要變動(包括流動資金風險情況更新)如下所述。此外，亦有可能存在其他未知風險或本集團當前認為屬不重大但可能變為重大的風險。下列所載的風險並非按照發生的可能性或重要性排列，且應被視為本文件內與警告聲明有關的任何前瞻性陳述。

## 健康及安全

採礦業是一個危險的行業。健康及安全事故或會引致傷害他人，以及生產中斷、經濟損失及聲譽受損。

## 業務中斷

業務涉及若干並非完全在本集團控制範圍內的風險，包括地質和技術上的挑戰、天氣等其他自然現象、設備及基礎設施損害或故障、電力、供水等關鍵投入以及包括Balkhash 冶煉廠在內的主要供應及服務損失或中斷。

任何中斷或會影響生產，並或會令本集團招致計劃外的開支，從而對現金流量產生負面影響。

## 政治

本集團可能受其業務所在國家的政治不穩定或社會及經濟變動的影響。這可能包括許可證的發放及續期以及可能影響營商環境及對本集團業務、財務表現及經營許可產生負面影響的外貿或法規變更。

## 新項目建設及調試

由於未能彌補礦產資源、設計或建設缺陷、未能實現預期營運指標或資本或營運成本高於預期，項目或會無法實現預期的經濟回報。未能有效管理新項目或可用資金短缺可能會令項目無法完成或延誤。

該等風險將於二零一七年Bozshakol及Aktogay經營業務提產至設計產能期間持續存在。提產速度取決於設備的成功啟動及運行以及供應商與勞動力的表現。該等因素可能導致延誤，從而影響現金流量、流動性及財務業績。



## 社區及勞工關係

於本集團經營所在地區，其均為一名主要僱主，其僱員都由工會代表，且其均可能向當地社區提供支持。這可能會對本集團作出若干經營決策時的靈活性造成限制。未能識別及管理當地社區及勞動力的關注及期望，可能影響本集團的聲譽及社會經營許可，從而導致生產中斷及營運成本增加。工資談判或會受到商品價格上漲、國內通脹率上升或價格持續走弱的影響。

## 僱員

本集團依賴其吸引和挽留具有豐富技能的人才的能力。未能吸引和挽留人才可能會對增長項目的營運或成功實施產生負面影響，並導致招聘所需人員的經營成本增加。部分處於偏遠地區的業務就此面臨更大的挑戰。

## 儲量及資源

本集團的礦石儲量部分是根據前蘇聯制訂的估算方法計算所得。礦石儲量的估算存在眾多固有的不確定因素，倘礦石儲量發生變化，可能需要重新確定礦石儲量並或會對受影響業務及開發項目的經濟可行性產生影響。

## 法律及監管合規

在哈薩克斯坦及吉爾吉斯斯坦，所有底土儲量均為國家所有且底土使用權必須續期。法規(包括底土使用法律)及稅收實施時間較短，且可能會發生變動並受詮釋、應用及執行之不確定性規限。由於本集團於英國上市，故本集團亦需遵守法律及合規規定，包括相關方規則及英國反賄賂法。

不遵守法規可能會導致監管方面的挑戰、聲譽受損、罰款、訴訟，並最終導致失去營運許可證。本集團可能會出現重大稅款，或應收稅款餘額可能無法按預期收回。

## 環保合規

採礦業務涉及使用有毒物質及需於尾礦壩中儲存大量的廢棄材料，可能導致洩漏及嚴重的環境破壞。本集團受不斷發展的環保法律及法規的規限，包括應對氣候變化的法律法規。未遵循相關法律，或會引致經營許可證被吊銷、經濟處罰或高昂的合規成本及聲譽受損。

Bozshakol及Aktogay生產水平的提升將增加本集團的環境足跡及對能源和水的消耗。

## 商品價格

本集團的業績主要取決於銅的商品價格，並在較小程度上取決於金、銀及鋅的價格。商品價格或會大幅波動，並取決於多項因素，包括全球的供應和需求情況，以及投資者情緒。隨著Bozshakol及Aktogay持續提產，商品價格變動對本集團財務狀況產生的財務影響將有所上升。

## 外匯及通脹

本集團所在司法權區匯率或通脹率浮動可能導致未來成本上升。由於本集團業務功能貨幣為本地貨幣，因此匯率浮動可能造成收益表內的匯兌收益及虧損以及本集團資產負債表內資產淨值水平波動。

## 來自中國的風險

本集團向中國有限數目的終端客戶作出銷售，隨著二零一七年銅精礦提產，中國銷售額將進一步增加。處理及精煉費用取決於中國冶煉能力及該地區銅精礦的供應水平。

中國是本集團融資的重要來源，於二零一七年六月三十日已從中國獲得31億美元的長期債務融資貸款。此外，本集團使用來自中國的承包商、服務及材料。

## 收購及撤資

本集團或會收購資產或業務或出售無法達致本集團預期效益或價值的資產或業務。在盡職調查過程中發生的市場狀況變化、不正確假設或缺陷，或會導致作出錯誤的決策及收購或出售無法實現預期效益。重組根據哈薩克斯坦的法律及法規落實，而該等法律及法規均有可能變動且解釋不一，其中二零一四年重組的法律及稅務問題或會導致哈薩克礦業承擔法律責任。

## 流動性

倘到期無法履行到期付款義務或無法獲取可接受的融資途徑，本集團面臨流動性風險。違反金融契約可能導致借貸融資貸款不受保障及到期應還。Bozshakol及Aktogay項目債務融資已導致債務淨額水平高企。預計債務淨額水平將達到高峰，並隨著Bozshakol及Aktogay提產至滿負荷而有所下降。

流動性風險的管理失策可能對本集團現金流量、盈利及財務狀況造成重大影響。

於二零一七年六月九日，本集團宣佈其已完成修訂及延長其出口前融資貸款，包括承擔增至6.00億美元。融資貸款到期日延長2.5年至二零二一年六月。隨著Bozshakol及Aktogay繼續提產，已對財務契約進行修訂，以增加新股。

有關持續經營的更多詳情載於財務報表附註2。

## 董事的責任聲明

各董事確認，就其所深知，本簡明財務報表乃根據歐盟採納的國際會計準則第34號中期財務報告編製，且半年度報告公平反映披露及透明度規則第4.2.7條及第4.2.8條所規定的資料，當中包括：

- 顯示財政年度首六個月發生的重要事件及其對本簡明財務報表的影響，並描述財政年度剩餘六個月的主要風險及不確定因素；及
- 於本財政年度首六個月發生的重要關連方交易及哈薩克礦業二零一六年年度報告及賬目所述關連方交易的任何重大變動。

哈薩克礦業有限公司的董事資料列於本公司網站[www.kazminerals.com](http://www.kazminerals.com)。

行政總裁

**OLEG NOVACHUK**

二零一七年八月十六日

# 致哈薩克礦業有限公司的獨立審閱報告

## 結論

我們承哈薩克礦業有限公司(「貴公司」)委聘審閱截至二零一七年六月三十日止六個月的半年度財務報告中的簡明財務報表，包括綜合總全面收益表、綜合資產負債表、綜合現金流量表、綜合權益變動表及相關附註1至15。

根據我們的審閱工作，並無任何事情令我們認為截至二零一七年六月三十日止六個月的半年度財務報告內的簡明財務報表於所有重大方面並無按照歐盟(「EU」)所採納的國際會計準則第34號「中期財務報告」及英國金融市場行為監管局(「UK FCA」)披露及透明度規則(「DTR」)編製。

## 審閱範圍

我們是按照審計實務委員會頒佈的適用於英國的國際審閱委聘準則(英國及愛爾蘭)第2410號「實體獨立核數師審閱中期財務資料」進行審閱。中期財務資料審閱工作包括向主要負責財務及會計事宜的人士作出查詢，及進行分析及其他審閱程序。我們已細閱半年度財務報告所載其他資料，並已審議當中是否包含任何明顯錯誤陳述或與簡明財務報表所載資料嚴重不符之處。

由於審閱的範圍遠較遵照國際核數準則(英國及愛爾蘭)進行的審計工作要窄，所以不能保證我們會注意在審計中可能會被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審計意見。

## 董事的責任

本半年度財務報告由董事負責，並由董事核准通過。董事負責按照英國金融市場行為監管局披露及透明度規則編製半年度財務報告。

誠如附註2所披露，貴集團的年度財務報表乃根據歐盟所採納的國際財務報告準則（「IFRSs」）編製。董事負責根據歐盟採納的國際會計準則第34號編製半年度財務報告中所載簡明財務報表。

## 我們的審閱工作目的及我們負責的對象

我們僅根據我們的委聘條款向貴公司發出本報告，以協助貴公司符合英國金融市場行為監管局披露及透明度規則的規定。我們已執行審閱工作，以便向貴公司說明我們須在本報告向貴公司陳述的各項事宜，而非作其他用途。在法律容許的最大範圍內，除貴公司外，我們不會就我們的審閱工作、本報告或我們所達致的結論，對他人負責或承擔責任。

## Juliette Lowes

代表KPMG LLP

特許會計師

15 Canada Square

London E14 5GL

二零一七年八月十六日

# 綜合總全面收益表(未經審核)

截至二零一七年六月三十日止六個月

百萬元(除另有說明外)	附註	截至二零一七年 六月三十日 止六個月	截至二零一六年 六月三十日 止六個月
收益	4(b)	721	302
銷售成本		(344)	(170)
毛利		377	132
銷售及分銷開支		(37)	(13)
行政開支		(53)	(51)
其他經營收入淨額		5	3
減值虧損		(1)	(3)
經營溢利		291	68
分析為：			
經營溢利(不包括特別項目)		291	71
特別項目	5	—	(3)
利息收入		7	4
融資成本	6	(69)	(13)
匯兌收益淨額		11	32
除稅前溢利		240	91
所得稅開支	7	(55)	(18)
期內溢利		185	73
分析為：			
相關溢利	8	195	76
特別項目	5	(10)	(3)
以下人士應佔：			
本公司權益持有人		185	73
非控股權益		—	—
		185	73
期內除稅後其他全面收益／(開支)：			
隨後可能重列至收益表的項目：			
重新換算海外業務之匯兌差額		117	(12)
期內其他全面收益／(開支)		117	(12)
期內全面收益總額		302	61
以下人士應佔：			
本公司權益持有人		302	61
非控股權益		—	—
		302	61
本公司權益股東應佔每股盈利			
普通股每股盈利 — 基本及攤薄(美元)	8	0.41	0.16
基於相關溢利的每股盈利			
— 基本及攤薄(美元)	8	0.44	0.17

# 綜合資產負債表(未經審核)

於二零一七年六月三十日

百萬美元	附註	於 二零一七年 六月三十日	於 二零一六年 十二月 三十一日	於 二零一六年 六月三十日
<b>資產</b>				
<b>非流動資產</b>				
無形資產		7	8	7
物業、廠房及設備		2,786	2,670	2,490
礦業資產		431	422	389
其他非流動資產	9	242	364	260
遞延稅項資產		74	72	66
		<u>3,540</u>	<u>3,536</u>	<u>3,212</u>
<b>流動資產</b>				
存貨		280	247	157
預付款項及其他流動資產		73	54	61
應收所得稅		5	7	1
應收貿易及其他款項		138	105	52
現金及現金等價物	13(b)	1,223	1,108	1,056
		<u>1,719</u>	<u>1,521</u>	<u>1,327</u>
<b>資產總值</b>		<u>5,259</u>	<u>5,057</u>	<u>4,539</u>
<b>權益及負債</b>				
<b>權益</b>				
股本	10(a)	171	171	171
股份溢價		2,650	2,650	2,650
資本儲備		(1,920)	(2,037)	(2,084)
保留盈利		(64)	(251)	(356)
本公司權益持有人應佔		<u>837</u>	<u>533</u>	<u>381</u>
非控股權益		3	3	3
<b>權益總額</b>		<u>840</u>	<u>536</u>	<u>384</u>
<b>非流動負債</b>				
借貸	11	3,399	3,446	3,277
遞延稅項負債		65	56	40
僱員福利		15	15	14
撥備		62	57	14
其他非流動負債	12	57	292	188
		<u>3,598</u>	<u>3,866</u>	<u>3,533</u>
<b>流動負債</b>				
應付貿易及其他款項		299	309	294
借貸	11	266	331	310
應付所得稅		10	11	14
僱員福利		2	2	2
其他流動負債	12	244	2	2
		<u>821</u>	<u>655</u>	<u>622</u>
<b>負債總額</b>		<u>4,419</u>	<u>4,521</u>	<u>4,155</u>
<b>權益及負債總額</b>		<u>5,259</u>	<u>5,057</u>	<u>4,539</u>

此等簡明綜合財務報表已於二零一七年八月十六日獲得董事會批准。

**綜合現金流量表(未經審核)**  
截至二零一七年六月三十日止六個月

百萬美元	附註	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
<b>經營業務所得現金流量</b>			
收取客戶現金		<b>679</b>	265
有關非即期增值稅所得款項／(所付款項)淨額		<b>159</b>	(20)
向僱員、供應商作出的現金付款及稅項 (不包括非即期增值稅及所得稅)		<b>(340)</b>	(208)
除利息及所得稅前經營所得現金流量	13(a)	<b>498</b>	37
已付利息及融資費用		<b>(114)</b>	(85)
已付所得稅		<b>(47)</b>	(15)
<b>經營活動所得／(所用)現金流量淨額</b>		<b>337</b>	(63)
<b>投資活動所得現金流量</b>			
已收利息		<b>7</b>	4
出售物業、廠房及設備所得款項		—	1
購買無形資產		<b>(1)</b>	(1)
購買物業、廠房及設備		<b>(89)</b>	(194)
於礦業資產之投資		<b>(18)</b>	(24)
底土合約的特許權費用		<b>(1)</b>	(1)
短期銀行存款變動	13(c)	—	400
<b>投資活動(所用)／所得現金流量淨額</b>		<b>(102)</b>	185
<b>融資活動所得現金流量</b>			
借貸所得款項		<b>76</b>	250
償還借貸		<b>(196)</b>	(166)
<b>融資活動(所用)／所得現金流量淨額</b>		<b>(120)</b>	84
現金及現金等價物增加淨額	13(c)	<b>115</b>	206
期初現金及現金等價物		<b>1,108</b>	851
現金及現金等價物匯率變動之影響	13(c)	—	(1)
<b>期末現金及現金等價物</b>	13(b)	<b>1,223</b>	1,056



# 綜合權益變動表(未經審核)

截至二零一七年六月三十日止六個月

百萬美元	本公司權益持有人應佔					非控股	
	股本	股份溢價	資本儲備	保留盈利	總計	權益	權益總額
於二零一七年一月一日	<b>171</b>	<b>2,650</b>	<b>(2,037)</b>	<b>(251)</b>	<b>533</b>	<b>3</b>	<b>536</b>
期內溢利	—	—	—	<b>185</b>	<b>185</b>	—	<b>185</b>
重新換算海外業務之匯兌差額	—	—	<b>117</b>	—	<b>117</b>	—	<b>117</b>
期內全面收益總額	—	—	<b>117</b>	<b>185</b>	<b>302</b>	—	<b>302</b>
以股份為基礎之付款	—	—	—	<b>2</b>	<b>2</b>	—	<b>2</b>
於二零一七年六月三十日	<b>171</b>	<b>2,650</b>	<b>(1,920)</b>	<b>(64)</b>	<b>837</b>	<b>3</b>	<b>840</b>
於二零一六年一月一日	171	2,650	(2,072)	(430)	319	3	322
期內溢利	—	—	—	73	73	—	73
重新換算海外業務之匯兌差額	—	—	(12)	—	(12)	—	(12)
期內全面收益/(開支)總額	—	—	(12)	73	61	—	61
以股份為基礎之付款	—	—	—	1	1	—	1
於二零一六年六月三十日	171	2,650	(2,084)	(356)	381	3	384

# 簡明綜合財務報表附註(未經審核)

截至二零一七年六月三十日止六個月

## 1. 公司資料

哈薩克礦業有限公司(「本公司」)乃於英格蘭及威爾斯註冊成立的公眾有限公司。本公司的註冊辦事處地址為6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London SW1E 5JL, United Kingdom。本集團包括本公司及下文所載的分部。

本集團通過五個分部於自然資源行業經營，於二零一七年上半年的主要業務如下：

經營分部	主要業務	經營業務所在主要國家
Bozshakol	開採及加工銅及其他金屬	哈薩克斯坦
東部地區 <sup>1</sup>	開採及加工銅及其他金屬	哈薩克斯坦
Bozymchak <sup>1</sup>	開採及加工銅及其他金屬	吉爾吉斯斯坦
Aktogay	開採及加工銅及其他金屬	哈薩克斯坦
採礦項目	開發金屬礦床及加工設施	哈薩克斯坦

<sup>1</sup> 東部地區及Bozymchak均為獨立分部，但已就分部報告之目的獲合併。

截至二零一七年六月三十日止六個月的此等簡明綜合財務報表已根據董事會於二零一七年八月十六日的決議案授權刊發。截至二零一六年十二月三十一日止年度的資料並不構成《二零零六年公司法》第434條所界定的法定賬目。該年度的法定賬目乃根據截至二零一六年十二月三十一日為歐盟所採納之由國際會計準則理事會(「IASB」)頒佈的國際財務報告準則(「IFRSs」)及國際會計準則理事會下屬的國際財務報告詮釋委員會(「IFRIC」)頒佈的詮釋編製，副本已送交公司註冊處。核數師有關該等賬目的意見為無保留意見，並無提出任何特別注意事項且並不包含《二零零六年公司法》第498(2)或498(3)條下的聲明。

## 2. 編製基準

### (a) 簡明綜合財務報表

截至二零一七年六月三十日止六個月期間的簡明綜合財務報表乃根據國際會計準則（「國際會計準則」）第34號「中期財務報告」以及適用於中期財務報告的英國金融市場行為監管局之披露及透明度規則之規定編製。此等簡明綜合財務報表即為金融市場行為監管局頒佈的披露及透明度規則所指的「簡明財務報表」，因此，當中並不包括完整的年度財務報表所規定的所有資料及披露，且應與截至二零一六年十二月三十一日止年度的年度報告及賬目一併細閱。

### (b) 比較數字

凡此等簡明綜合財務報表的呈列形式於期內有變動之處，比較數字均已相應重列。有關數字或被重列以符合現有理解基準。

### (c) 重要會計判斷及估計不確定性的主要來源

於應用本集團的會計政策時，董事須對顯然無法直接通過其他渠道獲得的資產及負債的賬面值作出判斷、估計及假設。判斷乃由董事經考慮過往經驗並根據對所深知的有關事實及情況作出，實際結果可能有別於簡明綜合財務報表所載的數額。

估計及相關假設乃以過往經驗及其他被視為相關的因素為基準。實際結果可能有別於該等估計。所用的估計及相關假設乃以持續基準進行審核。倘會計估計的修訂僅影響估計修訂期間，則於該期間確認修訂，倘修訂影響當前及未來期間，則於修訂及未來期間確認修訂。

於編製此等簡明綜合財務報表時，董事就應用本集團的會計政策作出的重要判斷及所用估計不確定性的主要來源於所有重大方面均與本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的綜合財務報表所採納者一致。

與年末一致，董事審閱本集團資產之賬面值以決定有否表明資產之賬面值可能無法收回的減值跡象。評估有否出現減值跡象可能需要考慮未來經營及財務計劃、商品價格、市場需求及競爭環境後作出重要判斷。倘存在有關跡象，則將一組現金產生單位資產之賬面值與該等資產之可收回金額作比較，可收回金額即根據貼現未來現金流量計算的其公平值減出售成本及使用價值的較高者。

貼現未來現金流量的編製包括管理層對商品價格、市場供求狀況、未來營運成本、經濟及監管環境、資本開支需求、長期採礦計劃及其他因素作出估計。

因上述因素變動導致隨後現金流量產生的任何變動可能影響資產之可收回金額。

主要外部及內部因素(包括短期至長期商品價格、匯率、現金成本及影響本集團及其於二零一七年六月三十日的現金產生單位(「現金產生單位」)的預期產量)的評估並未發現任何減值指標。

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，由於礦產較本集團其他業務而言，其壽命期較短，與銅價市場評估一致的短期及中期減少被確認為Bozymchak的現金產生單位的一個減值指標且已作出減值評估。該評估要求對預測商品價格、生產狀況、營運成本發展及可持續資本開支及其他因素的預計現金流量作出估計。預計現金流量乃通過使用適用比率進行貼現以釐定現金產生單位的可回收金額，其乃與其賬面值相比較。考慮到Bozymchak於二零一六年上半年的營運表現改善，其現金經營成本降低，以及短中期內銅價降低的影響，認為無須計提減值。

#### (d) 持續經營

本集團透過保持充足的承諾借貸及營運資金水平管理流動性風險。董事會根據本集團財務狀況、現金流量、未來資本開支及所需償還債務預期前景監察本集團債務淨額水平。

於二零一七年六月三十日，本集團債務淨額為24.42億美元，債務總額為36.65億美元，流動資金總額為12.23億美元及未提取承諾融資總額為3.40億美元。債務總額包括：

- 16.13億美元分期償還至二零二五年的國家開發銀行Bozshakol及Bozymchak融資貸款；
- 15億美元國家開發銀行融資貸款中的14.55億美元，於二零二九年前分期償還，且自二零一八年三月起還款增加；
- 經修訂出口前融資貸款中3.00億美元，另外3.00億美元未履行資本承諾。融資貸款於二零一八年七月至二零二一年六月分期償還。
- 哈薩克斯坦開發銀行融資貸款2.97億美元於二零一八年六月至二零二五年六月分期償還。

有關簡明綜合財務報表按持續經營基準編製。評估本集團持續經營狀況的過程中，董事已審議本集團截至二零一八年九月三十日止期間的現金流量預測、商品價格預測(按市場共識預測得出)、Bozshakol及Aktogay的推定提產及本集團債務融資貸款項下到期的本金還款。

於二零一七年六月九日，本集團宣佈其已成功完成修訂及延長其出口前融資貸款，隨著Bozshakol及Aktogay繼續提產，經修訂融資貸款增至6.00億美元，到期日延長兩年半至二零二一年六月，且已對財務契約進行修訂，以增加新股。

考慮到合理可能發生的不利情況(包括低於預期商品價格及低於Bozshakol及Aktogay的預期產量)，董事會認為有足夠承諾可得流動資金滿足本集團於可預見未來的需求。銅價嚴重下跌或出現影響生產的重大不利事件可能對未來流動資金(包括財務契約)造成不利影響。

作出適當評估後，董事會合理預期本集團擁有足夠流動資金用於繼續於可預見未來經營。因此，編製該等綜合財務報表時採納持續會計基準屬適宜。

### 3. 主要會計政策概要

#### (a) 會計基準

此等簡明綜合財務報表已按照歷史成本基準編製，惟衍生金融工具則按公平值計量。此等簡明綜合財務報表乃按美元（「美元」）呈列，除另有說明外，所有財務資料已約整至最接近百萬美元（「百萬美元」）。

期內適用的準則及詮釋修訂對本集團的財務狀況或表現並無影響。本集團並無提早採納任何已頒佈但尚未生效的準則、詮釋或修訂。

編製該等簡明綜合財務報表所採納的所有會計政策均與編製本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的年度綜合財務報表所採納者一致。

於編製此等簡明綜合財務報表時，本集團已採納截至二零一七年六月三十日為歐盟所採納之由國際會計準則理事會所頒佈全部適用之現有會計準則及由國際財務報告詮釋委員會所頒佈全部適用之現有詮釋。於二零一八年一月一日在歐盟生效的國際財務報告準則第15號「與客戶的合約收入」的影響及評估載入本集團二零一六年年度報告及賬目中的年度綜合財務報表。目前就為二零一八年訂立的銷售安排對國際財務報告準則第15號的影響進行評估，與目前的會計政策相比，預計其不會對本集團所申報的收益產生重大影響。

#### (b) 匯率

在編製該等簡明綜合財務報表時，已使用下列兌美元匯率：

	二零一七年 六月三十日		二零一六年 十二月三十一日		二零一六年 六月三十日	
	現價	平均	現價	平均	現價	平均
哈薩克斯坦騰格	<b>321.46</b>	<b>318.59</b>	333.29	342.16	338.87	346.11
吉爾吉斯斯坦索姆	<b>69.14</b>	<b>68.84</b>	69.23	69.88	67.49	71.29
英鎊	<b>0.77</b>	<b>0.79</b>	0.80	0.74	0.75	0.70

於截至二零一七年六月三十日止六個月期間，騰格升值導致直接於就綜合本集團哈薩克斯坦附屬公司（其功能貨幣為騰格）進行換算產生的儲備中確認的非現金匯兌收益1.17億美元（二零一六年六月三十日：非現金匯兌虧損1,200萬美元）。

## 4. 分部資料

提供予本集團董事會以供資源分配及評估分部表現之資料乃按本集團之管理及經營架構編製。本集團的業務乃根據經營業務、所提供終端產品及服務的性質劃分為下述若干業務。該等業務單位均為根據國際財務報告準則第8號「經營分部」劃分的經營分部。因重要性之故，截至二零一七年六月三十日止六個月，東部地區及Bozymchak分部乃按合併基準呈列，故比較資料已經重述。

本集團的經營分部為：

### ***Bozshakol***

Bozshakol的露天礦、硫化物選礦廠及粘土廠位於哈薩克斯坦的Pavlodar地區，其相關國際銷售及營銷活動在英國境外管理。硫化物選礦廠銷售銅精礦，金含量則作為副產品銷售，該選礦廠於二零一六年二月試運行，並於二零一六年十月二十七日實現商業生產，其收益及成本自當日起於收益表確認。粘土廠乃於二零一六年第四季度試運行，並於二零一七年七月一日實現商業生產，但因與Bozshakol經營分部共用基礎設施及礦坑、自身規模相對較小及為反映本集團的管理架構而於Bozshakol經營分部入賬。粘土廠的商業生產前收益及成本乃計入物業、廠房及設備，直至實現商業生產為止，而實現商業生產後，資產基礎開始計提折舊，且為該廠建設融資的借款相關利息記作開支。

### ***Aktogay***

Aktogay的露天礦、硫化物選礦廠及氧化物廠位於哈薩克斯坦東部，其相關國際銷售及營銷活動在英國境外管理。硫化物選礦廠於二零一六年最後一個季度開始試運行，目前處於商業化前生產階段。該硫化物廠試運行後，Aktogay自二零一六年下半年起作為獨立分部進行反映。在實現商業化生產前，該硫化物選礦廠的收益及經營成本仍將計入物業、廠房及設備。銷售陰極銅的氧化物經營業務於二零一六年七月一日實現商業生產，其收益及成本自當日起於收益表確認。氧化物廠因與Aktogay經營分部共用基礎設施、自身規模相對較小及為反映本集團的管理架構而於Aktogay經營分部入賬。於二零一六年上半年，Aktogay乃於採礦項目分部入賬。

## 東部地區及Bozymchak

東部地區及Bozymchak作為一個經營分部進行反映，包括Vostoksvetmet LLC (「VCM」或「東部地區」，其主要業務為開採及加工來自位於哈薩克斯坦東部地區三個地下礦場及選礦廠的銅及作為副產品生產的其他金屬)及KAZ Minerals Bozymchak LLC (「Bozymchak」，為位於吉爾吉斯斯坦西部的銅-金礦露天礦場及選礦廠，相關國際銷售及市場營銷活動在英國境外進行管理)。於本期，Bozymchak並未滿足國際財務報告準則第8號「經營分部」項下作為獨立分部進行披露的量化要求，同時考慮到Bozymchak與東部地區具有相似的經濟特性、相似的精礦生產流程，且彼等的產量均於Balkhash冶煉廠進行來料加工及隨後被售予本集團的客戶，故其與東部地區經營業務合併入賬。於二零一六年，Bozymchak乃作為獨立分部進行反映。比較披露資料已經重述，以反映東部地區與Bozymchak作為合併分部呈列。

## 採礦項目

本集團的項目公司負責開發本集團的主要增長項目，直至各選礦廠試行。截至二零一七年六月三十日止期間，該分部主要包括Koksay礦床。截至二零一六年六月三十日止期間，採礦項目分部包括Aktogay。

## 管理及衡量經營分部

衡量經營分部表現的主要標準為EBITDA (不包括特別項目)，EBITDA指除利息、稅項、折舊、耗損、攤銷、採礦稅及特許權使用費前並就特別項目作出調整後的溢利。特別項目指不會影響業務相關貿易表現的非經常性或易變性質的項目(見附註5)。EBITDA (不包括特別項目)是董事用於內部評估本集團各分部表現的重要非國際財務報告準則標準，且被視作與擁有長期資產的資本密集型行業具相關度的標準。董事亦認為此標準可詳盡反映營運現金產生能力，因此可作為整體業務貿易表現的衡量標準。排除特別項目是為了提高各期EBITDA (不包括特別項目)的可比較性。

本集團財務部從集團層面按淨額基準(而非從經營分部層面按總額基準)管理本集團的借款及監控融資成本。



(a) 經營分部

(i) 收益表資料

百萬美元	截至二零一七年六月三十日止六個月				總計
	Bozshakol	東部地區及 Bozymchak	Aktogay	企業服務	
收益					
總收益	344	340	153	—	837
資本化為物業、廠房及設備的商業生產前收益 <sup>1</sup>	(21)	—	(95)	—	(116)
收益 — 收益表	323	340	58	—	721
EBITDA (不包括特別項目) 總額	242	180	93	(10)	505
資本化為物業、廠房及設備的商業生產前EBITDA <sup>1,2</sup>	(12)	—	(64)	—	(76)
EBITDA (不包括特別項目)	230	180	29	(10)	429
減：特別項目 — 附註5	—	—	—	—	—
EBITDA	230	180	29	(10)	429
減：折舊、耗損及攤銷 <sup>3</sup>	(43)	(23)	(11)	(1)	(78)
減：採礦稅及特許權使用費 <sup>2,3</sup>	(23)	(31)	(6)	—	(60)
經營溢利／(虧損)	164	126	12	(11)	291
融資成本及外匯收益淨額					(51)
所得稅開支					(55)
期內溢利					185

百萬美元	截至二零一六年六月三十日止六個月				總計
	Bozshakol	東部地區及 Bozymchak	採礦項目 — Aktogay	企業服務	
收益					
總收益	45	302	16	—	363
資本化為物業、廠房及設備的商業生產前收益 <sup>1</sup>	(45)	—	(16)	—	(61)
收益 — 收益表	—	302	—	—	302
EBITDA (不包括特別項目) 總額	23	134	2	(12)	147
資本化為物業、廠房及設備的商業生產前EBITDA <sup>1,2</sup>	(28)	—	(4)	—	(32)
EBITDA (不包括特別項目)	(5)	134	(2)	(12)	115
減：特別項目 — 附註5	—	(3)	—	—	(3)
EBITDA	(5)	131	(2)	(12)	112
減：折舊、耗損及攤銷 <sup>3</sup>	—	(19)	—	—	(19)
減：採礦稅及特許權使用費 <sup>2,3</sup>	—	(25)	—	—	(25)
經營溢利／(虧損)	(5)	87	(2)	(12)	68
融資成本及外匯收益淨額					23
所得稅開支					(18)
期內溢利					73

<sup>1</sup> 於商業生產前階段期間，收益及營運成本資本化為物業、廠房及設備。

<sup>2</sup> EBITDA (不包括特別項目) 的關鍵財務指標不包括採礦稅及特許權使用費。鑑於董事認為採礦稅及特許權使用費可替代利得稅，因此不計及採礦稅及特許權使用費可更貼切地計量本集團的經營表現。於商業生產前階段，Bozshakol (粘土) 及Aktogay (硫化物) 產生的採礦稅分別為300萬美元 (二零一六年六月三十日：900萬美元) 及1,100萬美元 (二零一六年六月三十日：900萬美元)，已資本化為物業、廠房及設備。Bozshakol堆積粘土礦石產生及作為其他非流動存貨所反映的採礦稅為2,300萬美元 (二零一六年六月三十日：1,500萬美元)。

<sup>3</sup> 折舊、耗損及攤銷以及採礦稅及特許權使用費不包括資產負債表內存貨的相關成本。

## (ii) 資產負債表資料

於二零一七年六月三十日						
百萬美元	東部地區及					
	Bozshakol	Bozymchak	Aktogay	採礦項目	企業服務	總計
<b>資產</b>						
物業、廠房及設備、礦業資產及無形資產 <sup>1</sup>	1,308	325	1,339	250	2	3,224
集團間投資	—	—	—	—	5,294	5,294
其他非流動資產	157	26	58	1	—	242
經營資產 <sup>2</sup>	163	205	145	—	361	874
分部間貸款	—	—	—	—	1,874	1,874
現金及現金等價物	20	71	275	2	855	1,223
<b>分部資產</b>	<b>1,648</b>	<b>627</b>	<b>1,817</b>	<b>253</b>	<b>8,386</b>	<b>12,731</b>
遞延稅項資產						74
應收所得稅						5
對銷						(7,551)
<b>資產總值</b>						<b>5,259</b>
<b>負債</b>						
僱員福利及撥備	7	69	3	—	—	79
分部間借貸	1,058	116	700	—	—	1,874
經營負債 <sup>3</sup>	267	165	458	5	88	983
<b>分部負債</b>	<b>1,332</b>	<b>350</b>	<b>1,161</b>	<b>5</b>	<b>88</b>	<b>2,936</b>
借貸						3,665
遞延稅項負債						65
應付所得稅						10
對銷						(2,257)
<b>負債總額</b>						<b>4,419</b>

百萬美元	東部地區及			採礦項目	企業服務	總計
	Bozshakol	Bozymchak	Aktogay			
<b>資產</b>						
物業、廠房及設備、礦業資產及無形資產 <sup>1</sup>	1,291	305	1,261	241	2	3,100
集團間投資	—	—	—	—	5,195	5,195
其他非流動資產	214	29	120	1	—	364
經營資產 <sup>2</sup>	140	198	82	—	346	766
分部間貸款	—	—	—	—	1,914	1,914
現金及現金等價物	33	41	293	1	740	1,108
<b>分部資產</b>	<b>1,678</b>	<b>573</b>	<b>1,756</b>	<b>243</b>	<b>8,197</b>	<b>12,447</b>
遞延稅項資產						72
應收所得稅						7
對銷						(7,469)
<b>資產總值</b>						<b>5,057</b>
<b>負債</b>						
僱員福利及撥備	6	66	2	—	—	74
分部間借貸	1,020	136	758	—	—	1,914
經營負債 <sup>3</sup>	291	151	420	3	98	963
<b>分部負債</b>	<b>1,317</b>	<b>353</b>	<b>1,180</b>	<b>3</b>	<b>98</b>	<b>2,951</b>
借貸						3,777
遞延稅項負債						56
應付所得稅						11
對銷						(2,274)
<b>負債總額</b>						<b>4,521</b>

於二零一六年六月三十日

百萬美元	東部地區及		採礦項目		企業服務	總計
	Bozshakol	Bozymchak	Aktogay	Koksay		
<b>資產</b>						
物業、廠房及設備、礦業資產及無形資產 <sup>1</sup>	1,315	250	1,079	240	2	2,886
集團間投資	—	—	—	—	5,191	5,191
其他非流動資產	154	24	81	1	—	260
經營資產 <sup>2</sup>	61	203	25	—	238	527
分部間貸款	—	—	—	—	1,811	1,811
現金及現金等價物	23	41	19	—	973	1,056
<b>分部資產</b>	<b>1,553</b>	<b>518</b>	<b>1,204</b>	<b>241</b>	<b>8,215</b>	<b>11,731</b>
遞延稅項資產						66
應收所得稅						1
對銷						(7,259)
<b>資產總值</b>						<b>4,539</b>
<b>負債</b>						
僱員福利及撥備	6	22	2	—	—	30
分部間借貸	1,003	151	657	—	—	1,811
經營負債 <sup>3</sup>	220	145	286	3	87	741
<b>分部負債</b>	<b>1,229</b>	<b>318</b>	<b>945</b>	<b>3</b>	<b>87</b>	<b>2,582</b>
借貸						3,587
遞延稅項負債						40
應付所得稅						14
對銷						(2,068)
<b>負債總額</b>						<b>4,155</b>

<sup>1</sup> 物業、廠房及設備、礦業資產及無形資產位於各經營分部業務所在主要國家。東部地區、Bozshakol、Aktogay及採礦項目分部於哈薩克斯坦營運。Bozymchak於吉爾吉斯斯坦營運，但於東部地區及Bozymchak分部反映。

<sup>2</sup> 經營資產包括存貨、預付款項及其他流動資產以及應收貿易及其他款項，包括集團間應收款項。

<sup>3</sup> 經營負債包括應付貿易及其他款項(包括集團間應付款項)、其他非流動及流動負債。

(iii) 資本開支<sup>1</sup>

百萬美元	截至二零一七年六月三十日止六個月				總計
	東部地區及 Bozshakol <sup>2</sup>	Bozymchak	Aktogay <sup>2</sup>	採礦項目	
物業、廠房及設備 <sup>3</sup>	55	16	12	6	89
礦業資產 <sup>3</sup>	—	18	—	—	18
無形資產	1	—	—	—	1
資本開支	<u>56</u>	<u>34</u>	<u>12</u>	<u>6</u>	<u>108</u>

百萬美元	截至二零一六年六月三十日止六個月				總計
	東部地區及 Bozshakol <sup>2</sup>	Bozymchak	採礦項目 Aktogay <sup>2</sup>	Koksay	
物業、廠房及設備 <sup>3</sup>	100	12	82	—	194
礦業資產 <sup>3</sup>	7	14	2	1	24
無形資產	—	—	1	—	1
資本開支	<u>107</u>	<u>26</u>	<u>85</u>	<u>1</u>	<u>219</u>

<sup>1</sup> 資本開支按經營分部呈列，反映出已付現金，與本集團內部資產開支呈報一致。

<sup>2</sup> 於二零一七年上半年，Aktogay及Bozshakol的現金資本開支包括於期內商業生產前產生的經營現金流量淨額：2,700萬美元的流入及700萬美元的流出(二零一六年六月三十日：1,200萬美元及4,100萬美元)。在5,600萬美元中，3,500萬美元與Bozshakol堆積的粘土礦有關(二零一六年六月三十日：為4,100萬美元中的2,100萬美元)。

<sup>3</sup> 資本開支包括就物業、廠房及設備以及礦業資產項目支付的非流動預付款。

(b) 收益相關的分部資料

百萬美元	截至二零一七年六月三十日止六個月			
	Bozshakol	東部地區及 Bozymchak	Aktogay	總計
陰極銅	22	207	72	301
精煉銅	242	9	80	331
精煉鋅	—	59	—	59
金	—	31	—	31
精煉金	74	1	—	75
銀	—	27	—	27
精煉銀	6	1	1	8
其他收益	—	5	—	5
	<u>344</u>	<u>340</u>	<u>153</u>	<u>837</u>
減資本化為物業、 廠房及設備的 商業生產前收益	(21)	—	(95)	(116)
	<u>323</u>	<u>340</u>	<u>58</u>	<u>721</u>

百萬美元	截至二零一六年六月三十日止六個月			
	Bozshakol	東部地區及 Bozymchak	採礦項目 — Aktogay	總計
陰極銅	—	199	16	215
精煉銅	32	3	—	35
精煉鋅	—	40	—	40
金	—	32	—	32
精煉金	12	5	—	17
銀	—	21	—	21
精煉銀	1	—	—	1
其他收益	—	2	—	2
	<u>45</u>	<u>302</u>	<u>16</u>	<u>363</u>
減資本化為物業、 廠房及設備的 商業生產前收益	(45)	—	(16)	(61)
	<u>—</u>	<u>302</u>	<u>—</u>	<u>302</u>

本集團的大多數銷售協議乃基於臨時定價訂立，最終定價通常由各金屬交付至客戶的次月(就陰極銅和精煉鋅而言)或之後第二個月(就精煉銅而言)的平均市場價格釐定。於二零一七年六月三十日及二零一六年六月三十日，本集團的最大產品按暫定價格作出的銷量及各自的平均暫定價格為：

	銅		精煉銅		精煉鋅		金	
	於 二零一七年 六月三十日	於 二零一六年 六月三十日	於 二零一七年 六月三十日	於 二零一六年 六月三十日	於 二零一七年 六月三十日	於 二零一六年 六月三十日	於 二零一七年 六月三十日	於 二零一六年 六月三十日
按暫定價格作出的銷量	4千噸	2千噸	27千噸	4千噸	6千噸	7千噸	26千盎司	13千盎司
加權平均暫定價格	5,602	4,738	4,749	3,831	1,570	1,043	1,194	1,283
	美元/噸	美元/噸	美元/噸	美元/噸	美元/噸	美元/噸	美元/盎司	美元/盎司

按第三方客戶目的地劃分的銷售收益如下：

百萬美元	截至二零一七年六月三十日止六個月			
	Bozshakol	東部地區及 Bozymchak	Aktogay	總計
歐洲	2	65	57	124
中國	342	200	96	638
哈薩克斯坦及中亞	—	75	—	75
	<b>344</b>	<b>340</b>	<b>153</b>	<b>837</b>
減資本化為物業、 廠房及設備的 商業生產前收益	(21)	—	(95)	(116)
	<b>323</b>	<b>340</b>	<b>58</b>	<b>721</b>

百萬美元	截至二零一六年六月三十日止六個月			
	Bozshakol	東部地區及 Bozymchak	採礦項目 — Aktogay	總計
歐洲	—	80	6	86
中國	45	150	10	205
哈薩克斯坦及中亞	—	72	—	72
	45	302	16	363
減資本化為物業、 廠房及設備的 商業生產前收益	(45)	—	(16)	(61)
	—	302	—	302

## 截至二零一七年六月三十日止六個月

本集團的精礦銷售以及部分陰極銅和鋅銷售已承包予Advaita Trade Private Ltd (「Advaita」)。Advaita是二零一四年由本集團前僱員創立的獨立金屬貿易集團的一部分，該等僱員擁有將本集團所生產的金屬銷往歐洲和中國的豐富經驗。本集團所有分部向Advaita的銷售佔總收益的69% (5.75億美元)。

## 截至二零一六年六月三十日止六個月

東部地區及Bozymchak分部的五名客戶(其中兩名受共同控制)佔本集團六個月總收益(1.57億美元)的52%。來自受共同控制的兩名客戶的收益為6,300萬美元，佔本集團總收益的21%。來自其餘三大客戶的收益為9,400萬美元，佔本集團收益的31%。

### 5. 特別項目

特別項目指不會影響業務相關貿易表現的非經常性或易變性質的項目。

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
經營溢利內的特別項目：		
物業、廠房及設備減值開支	1	3
其他酬金	(1)	—
	—	3
除稅前溢利內的特別項目：		
出口前融資貸款費用	10	—
特別項目總額	10	3

概無特別項目之所得稅影響。



## 6. 融資成本

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
利息開支	66	11
— 利息開支總額 <sup>1</sup>	127	95
— 減：資本化為合資格資產成本的款項 <sup>2</sup>	(61)	(84)
僱員責任產生之利息	1	1
撥備貼現之撥回	2	1
	<u>69</u>	<u>13</u>

<sup>1</sup> 利息開支總額包括借款利息1.09億美元(二零一六年六月三十日：9,300萬美元)、出口前融資貸款費用1,000萬美元以及與NFC延期協議貼現撥回相關的800萬美元(二零一六年六月三十日：200萬美元)

<sup>2</sup> 二零一七年上半年，本集團按平均利率(扣除利息收入)5.8%(二零一六年六月三十日：5.33%)將期內國家開發銀行Bozshakol及Bozymchak融資貸款的未償還債務所產生的借貸成本900萬美元(二零一六年六月三十日：4,800萬美元)資本化為合資格資產成本，分別按平均利率5.55%及4.54%(二零一六年六月三十日：4.97%及4.26%)將國家開發銀行Aktogay美元及人民幣融資貸款所產生的借貸成本3,600萬美元(二零一六年六月三十日：3,600萬美元)資本化為合資格資產成本，以及按平均利率5.82%將3億美元哈薩克斯坦開發銀行融資貸款所產生的借貸成本800萬美元(二零一六年六月三十日：零)資本化為合資格資產成本。資本化利息包括延期NFC應付款項的利息撥回800萬美元(二零一六年六月三十日：200萬美元)。

## 7. 所得稅

所得稅開支的主要組成部分為：

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
<b>即期所得稅</b>		
企業所得稅 — 即期(英國)	—	—
企業所得稅 — 即期(海外)	45	16
企業所得稅 — 往期	2	—
	<u>47</u>	<u>16</u>
<b>遞延所得稅</b>		
企業所得稅 — 即期臨時差額	9	4
企業所得稅 — 往期臨時差額	(1)	(2)
	<u>8</u>	<u>2</u>
	<u>55</u>	<u>18</u>

按法定所得稅率計算的除稅前會計溢利適用之所得稅開支與按實際所得稅率計算的所得稅開支對賬如下：

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
除稅前溢利	240	91
按英國法定所得稅率19.25% (二零一六年六月三十日：20.0%)計算 <sup>1</sup>	46	18
即期所得稅 — 往期	2	—
遞延所得稅 — 往期	(1)	(2)
未確認稅項虧損	3	—
本集團個別實體適用之國內稅率的影響	—	(4)
未來稅率變化的影響	—	1
不可抵扣項目：		
轉讓定價	1	1
不可抵扣開支	4	4
<b>所得稅開支總額</b>	<b>55</b>	<b>18</b>

<sup>1</sup> 截至二零一七年六月三十日止期間，英國法定稅率於二零一七年一月至三月為20.0%，而二零一七年四月至十二月為19.0%，全年加權平均稅率為19.25%。

本公司及其英國附屬公司的企業所得稅按期內應課稅溢利的19.25% (二零一六年六月三十日：20.0%) 計算，於哈薩克斯坦之經營附屬公司按20.0% (二零一六年六月三十日：20.0%) 計算，而本集團於吉爾吉斯斯坦的附屬公司則按10.0% (二零一六年六月三十日：10.0%) 計算。

## 8. 每股盈利

下表反映計算每股盈利所用的收益及股份數據：

百萬美元 (除非另有註明)	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
本公司權益持有人應佔溢利淨額	185	73
特別項目總額 — 附註5	10	3
<b>相關溢利</b>	<b>195</b>	<b>76</b>
計算基於相關溢利的每股盈利時所用 每股面值20便士之普通股的加權平均數	540,123	446,517,038
普通股每股盈利 — 基本及攤薄 (美元)	0.41	0.16
基於相關溢利的每股盈利 — 基本及 攤薄 (美元)	0.44	0.17

### (a) 每股基本及攤薄盈利

每股基本盈利乃以本公司權益持有人應佔期內溢利除以期內每股面值20便士之已發行普通股的加權平均數計算。僱員福利信託基金及本公司根據任何股份回購計劃所購買的本公司股份均以庫存方式持有並作為自有股份處理。

### (b) 基於相關溢利之每股盈利

本集團相關溢利指上表所示的六個月純利(不包括特別項目及其引致的稅務及非控股權益影響)。基於相關溢利的每股盈利乃以期內本公司權益持有人應佔的相關溢利除以每股面值20便士之已發行普通股的加權平均數計算。董事認為，基於相關溢利的每股盈利為比較本集團相關貿易表現提供更為連貫的非國際財務報告準則方法。

## 9. 其他非流動資產

百萬美元	於二零一七年	於二零一六年	於二零一六年
	於二零一七年 六月三十日	十二月 三十一日	於二零一六年 六月三十日
就物業、廠房及設備支付的墊款	8	18	38
非即期應收增值稅 <sup>1</sup>	108	264	181
非流動存貨 <sup>2</sup>	126	82	44
長期銀行存款 <sup>3</sup>	2	2	2
其他非流動資產的總價值	244	366	265
減值撥備	(2)	(2)	(5)
	<u>242</u>	<u>364</u>	<u>260</u>

<sup>1</sup> 包括於Bozshakol、Aktogay及Bozymchak項目建設階段產生的增值稅(於各期末退稅前須經審核及其他行政程序)。

<sup>2</sup> 非流動存貨包括預計將於中期(即超過自資產負債表日期起十二個月)加工處理的積存礦石，且主要與Bozshakol的粘土礦相關。

<sup>3</sup> 長期銀行存款包括應本集團廠區復原責任的要求存於哈薩克斯坦金融機構的託管賬戶的長期存款。

## 10. 股本及儲備

### (a) 已配發股本

本集團於二零一六年六月三十日、二零一六年十二月三十一日及二零一七年六月三十日的已配發及已催繳股本(每股面值20便士之普通股)為458,379,033股或1.71億美元(9,200萬英鎊)。

### (b) 根據本集團以股份為基礎之付款計劃購買的自有股份

本集團以股份為基礎之付款計劃的股份撥備乃以僱員福利信託基金(「該信託基金」)方式推行。該信託基金購買股份的成本從保留盈利中扣除作為庫存股份。該信託基金已放棄收取該等股份之股息的權利。截至二零一七年六月三十日止六個月，223,429股股份(二零一六年六月三十日：160,807股)已自該信託基金中轉出，用於結清期內獲行使的授予僱員的股份獎勵。

於二零一七年六月三十日，本集團透過該信託基金擁有哈薩克礦業有限公司的19,727股股份(二零一六年十二月三十一日：243,156股，二零一六年六月三十日：50,598股)，市值為10萬美元(二零一六年十二月三十一日：110萬美元，二零一六年六月三十日：10萬美元)，而成本為10萬美元(二零一六年十二月三十一日：460萬美元，二零一六年六月三十日：100萬美元)。

## 11. 借貸

	到期日	期內 平均利率	計值貨幣	流動 百萬美元	非流動 百萬美元	總計 百萬美元
<b>二零一七年六月三十日</b>						
國家開發銀行 — Bozshakol及Bozymchak — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.50%	2025年	5.80%	美元	179	1,434	1,613
國家開發銀行 — Aktogay融資 — 中國人民銀行5年期利率	2028年	4.54%	人民幣	12	117	129
國家開發銀行 — Aktogay融資 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.20%	2029年	5.55%	美元	54	1,272	1,326
出口前融資 — 美元倫敦銀行 同業拆息率加3.00%至4.50%	2021年	5.38%	美元	—	300	300
哈薩克斯坦開發銀行 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.50%	2025年	5.82%	美元	21	276	297
				<u>266</u>	<u>3,399</u>	<u>3,665</u>
<b>二零一六年十二月三十一日</b>						
國家開發銀行 — Bozshakol及Bozymchak — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.50%	2025年	5.40%	美元	183	1,520	1,703
國家開發銀行 — Aktogay融資 — 中國人民銀行5年期利率	2028年	4.33%	人民幣	11	120	131
國家開發銀行 — Aktogay融資 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.20%	2029年	5.12%	美元	—	1,325	1,325
出口前融資 — 美元倫敦銀行 同業拆息率加3.00%至4.50%	2018年	4.97%	美元	137	144	281
Caterpillar循環信貸融資 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.25%	2019年	4.92%	美元	—	40	40
哈薩克斯坦開發銀行 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.50%	2025年	5.79%	美元	—	297	297
				<u>331</u>	<u>3,446</u>	<u>3,777</u>
<b>二零一六年六月三十日</b>						
國家開發銀行 — Bozshakol及Bozymchak — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.50%	2025年	5.33%	美元	182	1,609	1,791
國家開發銀行 — Aktogay融資 — 中國人民銀行5年期利率	2028年	4.26%	人民幣	12	131	143
國家開發銀行 — Aktogay融資 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.20%	2029年	4.97%	美元	—	1,324	1,324
出口前融資 — 美元倫敦銀行 同業拆息率加3.00%至4.50%	2018年	4.94%	美元	116	173	289
Caterpillar循環信貸融資 — 美元倫敦銀行同業拆息率加4.25%	2019年	4.82%	美元	—	40	40
				<u>310</u>	<u>3,277</u>	<u>3,587</u>

本集團於二零一七年六月三十日的借貸之公平值估計為37.31億美元(二零一六年十二月三十一日：38.42億美元；二零一六年六月三十日：38.48億美元)，且於公平值層級中分類為第三級公平值。

### 國家開發銀行Bozshakol及Bozymchak貸款

於二零一七年六月三十日，本集團根據貸款協議提取16億美元(二零一六年十二月三十一日：17億美元；二零一六年六月三十日：18億美元)。該等貸款按美元倫敦銀行同業拆息率加4.50%計息，二零一七年六月三十日攤銷成本為1,700萬美元(二零一六年十二月三十一日：2,000萬美元；二零一六年六月三十日：2,200萬美元)之安排費用已根據國際會計準則第39號抵銷該等借貸。於有關六個月期間，已償還9,100萬美元的借貸，且將於資產負債表日期之十二個月內支付1.79億美元。該貸款按半年分期償還，還款日為各年一月及七月，最後還款到期日為二零二五年。哈薩克礦業有限公司作為該貸款的擔保人。

## 國家開發銀行Aktogay融資貸款

國家開發銀行Aktogay融資貸款由人民幣10億元的貸款及13億美元的貸款構成。相關貸款將於初次提取之日起15年到期。哈薩克礦業有限公司作為該等貸款的擔保人。

於二零一五年六月三十日之前，本集團已全額提取人民幣10億元的貸款，其中於二零一七年六月三十日人民幣8.80億元尚未償還。於二零一七年六月三十日，美元等值金額為1.29億美元(二零一六年十二月三十一日：1.31億美元；二零一六年六月三十日：1.43億美元)。該貸款按中國人民銀行公佈的適用基準借貸利率計息。該貸款於三月份及九月份每半年償還一次，為保護本集團免受以人民幣計價的債務產生的貨幣風險，本集團已就部分相關風險簽署人民幣／美元跨貨幣掉期。該衍生工具可提供針對人民幣兌美元的任何匯率變動之對沖，並可將利率基準自人民幣利率轉換為美元倫敦銀行同業拆息率基準。於二零一七年六月三十日，計入應付款項之該等掉期的公平值為1,300萬美元(二零一六年十二月三十一日：2,100萬美元；二零一六年六月三十日：1,000萬美元)。

美元貸款按美元倫敦銀行同業拆息率加4.20%計息。於二零一六年六月三十日，本集團已全額提取13億美元貸款。攤銷成本為1,400萬美元(二零一六年十二月三十一日：1,500萬美元；二零一六年六月三十日：1,600萬美元)之安排費用已根據國際會計準則第39號抵銷該等借貸。於有關六個月期間，已償還人民幣貸款下的600萬美元，且將於資產負債表日期之十二個月內支付1,200萬美元。

## 出口前融資貸款(「PXF」)

於二零一七年六月，本集團完成出口前融資貸款的修訂及延期。新貸款的償還到期期限自二零一八年十二月延長2.5年至二零二一年六月。根據經修訂償還規定，首個本金償還期為二零一八年七月，其後三年按月分期等額償還，直至最後於二零二一年六月到期。

該貸款款項為6億美元，其中已於二零一七年六月三十日提取3億美元，剩餘部分可於二零一七年十二月三十一日提取。該貸款的利率基準與前貸款大致相若，為浮動利率，介乎美元倫敦銀行同業拆息率加3.00%至4.50%之間，取決於債務淨額對EBITDA比率，而該比率將每半年測試一次。哈薩克礦業有限公司、Vostoksvetmet LLC和KAZ Minerals Sales Limited作為該貸款的擔保人。

於二零一七年六月三十日，本集團已提取該貸款項下的3億美元(二零一六年十二月三十一日：2.81億美元；二零一六年六月三十日：2.89億美元)。於二零一七年上半年，已償還前貸款項下的5,900萬美元(二零一六年六月三十日：5,800萬美元)，並提取了新貸款項下的7,600萬美元。新貸款項下的3億美元直至二零一七年十二月三十一日仍可提取。

## 哈薩克斯坦開發銀行(「哈薩克斯坦開發銀行」)

二零一六年十二月十四日，本集團與哈薩克斯坦開發銀行簽署一份3億美元的信貸融資，該貸款已於該年年底前全額提取。該貸款續期8.5年，按美元倫敦銀行同業拆息加4.5%計息。該貸款分期償還，首個還款到期日為二零一八年六月，其後從二零一九年至二零二四年的半年還款到期日為各年五月及十一月，最後還款到期日為二零二五年六月。該筆貸款由KAZ Minerals Aktogay LLC提取。哈薩克礦業有限公司作為該項融資貸款的擔保人。

於二零一七年六月三十日，本集團已提取該貸款項下的2.97億美元(二零一六年十二月三十一日：2.97億美元)。攤銷成本為300萬美元(二零一六年十二月三十一日：300萬美元)之安排費用已根據國際會計準則第39號抵銷該等借貸。

### 循環信貸融資

於二零一五年八月十四日，本集團與Caterpillar Inc.的附屬公司Caterpillar Financial Services (UK) Limited (「CAT」) 達成一項金額為5,000萬美元的循環信貸融資。CAT融資貸款自簽署之日起三年內可供提取，此後，該融資貸款須分四期於每個季度等額償還，於二零一九年截止。融資貸款下未償還的款項應按美元倫敦銀行同業拆息加4.25%計息。該融資貸款已於二零一七年六月悉數償還，4,000萬美元於二零一八年八月之前仍可供提取。Bozshakol及Aktogay經營業務所使用的若干Caterpillar設備已被質押為該融資貸款的擔保。哈薩克礦業有限公司作為該融資貸款的擔保人。

### 未提取項目及一般及企業用途融資

百萬美元	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日
出口前融資貸款	300	—
循環信貸融資	40	—

## 12. 其他負債

百萬美元	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日	於二零一六年 六月三十日
應付NFC的款項	291	284	179
牌照支付款項	10	10	11
	<u>301</u>	<u>294</u>	<u>190</u>
即期	244	2	2
非即期	57	292	188
	<u>301</u>	<u>294</u>	<u>190</u>

應付NFC的款項包括根據與NFC簽署的延長3億美元支付期限至二零一八年的協議有關Aktogay選礦廠建設的工程及服務成本。須於二零一七年十二月三十一日之後立即支付2.5億美元，且須於二零一八年六月三十日之後立即支付5,000萬美元。延期後的信貸期限內，提供服務的預計成本已按美元倫敦銀行同業拆息率加4.20%的利率貼現。利息的撥回將作為借貸成本計入物業、廠房及設備，直至項目達到商業生產狀態，之後任何利息將計入收益表內的融資成本。

### 13. 綜合現金流量分析

#### (a) 除稅前溢利與經營活動所得現金流入淨額的對賬

百萬美元	截至 二零一七年 六月三十日 止六個月	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月
除稅前溢利	240	91
利息收入	(7)	(4)
利息開支	69	11
以股份為基礎之付款	3	1
攤銷、折舊及耗損	83	24
減值虧損	1	3
未變現匯兌收益	(8)	(30)
其他酬金	(1)	—
<b>營運資本及撥備變動前的經營現金流量</b>	<b>380</b>	<b>96</b>
非即期應收增值稅減少／(增加)	159	(20)
存貨增加	(12)	(13)
預付款項及其他流動資產增加	(20)	(11)
應收貿易及其他款項增加	(22)	(4)
僱員福利增加	—	2
應付貿易及其他款項增加／(減少)	13	(13)
<b>除利息及所得稅前經營業務所得現金流量</b>	<b>498</b>	<b>37</b>

#### (b) 現金及現金等價物

百萬美元	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月 三十一日	於二零一六年 六月三十日
短期原到期日的現金存款	1,086	820	338
銀行現金	137	288	718
<b>現金及現金等價物</b>	<b>1,223</b>	<b>1,108</b>	<b>1,056</b>

於二零一七年六月三十日，現金及現金等價物包括國家開發銀行Aktogay融資貸款下已提取的現金約1.46億美元(二零一六年十二月三十一日：1.7億美元；二零一六年六月三十日：3.36億美元)。



### (c) 債務淨額變動

百萬元	於 二零一七年 一月一日	現金流量	其他變動 <sup>1</sup>	於 二零一七年 六月三十日
現金及現金等價物	1,108	115	—	1,223
借貸	(3,777)	120	(8)	(3,665)
債務淨額	<u>(2,669)</u>	<u>235</u>	<u>(8)</u>	<u>(2,442)</u>

百萬元	於 二零一六年 一月一日	現金流量	其他變動 <sup>1</sup>	於 二零一六年 六月三十日
現金及現金等價物	851	206	(1)	1,056
流動投資 <sup>2</sup>	400	(400)	—	—
借貸	(3,504)	(84)	1	(3,587)
債務淨額	<u>(2,253)</u>	<u>(278)</u>	<u>—</u>	<u>(2,531)</u>

<sup>1</sup> 其他變動包括匯兌變動淨額、借款的非現金攤銷費用及其他非現金對賬項目。截至二零一七年六月三十日止期間，其他借款變動為800萬美元(二零一六年六月三十日：100萬美元)，包括本集團融資貸款之攤銷費用500萬美元(二零一六年六月三十日：400萬美元)及國家開發銀行Aktogay人民幣融資貸款之匯兌虧損300萬美元(二零一六年六月三十日：收益300萬美元)。截至二零一六年六月三十日止期間，現金及現金等價物的非現金變動為100萬美元，指哈薩克斯坦實體所持有的騰格現金結餘的匯兌虧損。

<sup>2</sup> 二零一六年一月一日的流動投資為銀行定期存款。自二零一六年六月三十日起，本集團的全部流動資金為現金及現金等價物。

## 14. 關連方披露

### (a) 與關連方之交易

本公司與其附屬公司(本公司關連方)之交易已於綜合時抵銷，故並未於本附註披露。本集團與其他關連方(包括Cuprum Holding)之間的交易詳情於下文披露。

下表提供有關財政期間與本集團的關連方訂立之交易的總金額以及相關應收款項及應付款項：

百萬元	向關連方 銷售	自關連方 購買	關連方 欠付金額	欠付 關連方金額
<b>Cuprum Holding</b>				
<b>及出售資產</b>				
二零一七年六月三十日	2	47	7	3
二零一六年六月三十日	<u>3</u>	<u>55</u>	<u>7</u>	<u>3</u>

<sup>1</sup> 概無作出撥備以抵銷二零一七年及二零一六年六月三十日的關連方欠付款項。期內與關連方有關的壞賬開支為零(二零一六年六月三十日：零)。

## **Cuprum Holding及出售資產**

大部分關連方交易及相關餘額主要與Cuprum Holding Group(一間由本公司董事Vladimir Kim及本公司前董事Eduard Ogay擁有的公司)附屬公司有關，且根據兩份框架服務協議實現。這包括提供本集團銅精礦冶煉及精煉、電力供應及若干維修職能。

### **(b) 與關連方之交易的條款及條件**

關連方交易的價格乃由各方按持續經營基準根據交易性質釐定。

## **15. 承擔與或然事項**

### **(a) 訴訟**

本集團於正常業務過程中會招致訴訟及控訴。董事認為，該等訴訟及控訴產生的最終責任(如有)不會對本集團的財務狀況或經營業績產生重大不利影響。截至二零一七年六月三十日，本集團並無涉及任何可能使本集團招致財務損失的重大法律訴訟，包括仲裁。

### **(b) 資本開支承擔**

本集團擁有購買物業、廠房及設備之資本開支承擔以及其於開採底土協議項下之承擔。該等底土協議項下之承擔開支通常與投資社區相關項目有關，並包括於社區領域資產、基礎建設及公共設施的投資。於二零一七年六月三十日，物業、廠房及設備之承擔總額為7,700萬美元(二零一六年十二月三十一日：1.09億美元，二零一六年六月三十日：2.89億美元)。

## 詞彙表

董事會	指	本公司董事會
已動用資本	指	本公司擁有人應佔權益、非控股權益及借貸的總額
現金經營成本	指	計入除融資項目及稅項前溢利／(虧損)的所有成本，已扣除其他營運收入，不包括採礦稅、特許權使用費、折舊、損耗、攤銷及特別項目
CAT融資	指	Caterpillar Financial Services (UK) Limited提供的循環信貸融資
國家開發銀行	指	國家開發銀行股份有限公司
CIT	指	企業所得稅
人民幣	指	人民幣，人民幣基本單位
本公司或哈薩克礦業	指	哈薩克礦業有限公司
Cuprum Holding	指	Cuprum Netherlands Holding B.V. (現為Kazakhmys Holding Group B.V.)，為獲轉讓出售資產的實體
哈薩克斯坦開發銀行	指	哈薩克斯坦開發銀行
董事	指	本公司的董事
出售資產	指	出售資產包括本集團位於Zhezkazgan及中部地區的採礦、加工、輔助、運輸、供暖以及供電資產。出售資產包含12個銅礦、礦場開發機會、四個選礦廠、兩個冶煉廠、兩個煤礦及三間自設熱電站，該等資產均將因重組而出售
美元	指	美元，美利堅合眾國貨幣
EBITDA	指	除利息、稅項、折舊、耗損、攤銷、採礦稅及特許權使用費前的盈利
每股盈利	指	每股盈利

基於相關溢利／虧損的每股溢利	指	已加回不影響業務相關經營表現的非經常性或可變項目及相關稅務結果及非控股權益影響後的年內溢利／虧損，除以期內已發行普通股加權平均數
自由現金流量	指	經營活動產生的現金流量淨額(未扣除擴張性及新項目相關的資本開支及非即期增值稅)減持續資本開支
克／噸	指	克每公噸
總現金成本	指	現金經營成本(包括商業生產前成本，不包括購買的陰極銅)除以自產陰極銅約當銷量
EBITDA總額	指	除利息、稅項、折舊、耗損、攤銷、採礦稅及特許權使用費前的盈利(包括商業生產前盈利)
總收益	指	所有已售產量所得銷售款項(包括商業生產前產量)
本集團	指	哈薩克礦業有限公司及其附屬公司
IAS	指	國際會計準則
IASB	指	國際會計準則理事會
IFRIC	指	國際財務報告詮釋委員會
IFRS	指	國際財務報告準則
哈薩克斯坦	指	哈薩克斯坦共和國
千盎司	指	千盎司
千噸	指	千公噸
吉爾吉斯斯坦	指	吉爾吉斯斯坦共和國
磅	指	磅，重量單位
倫敦金銀協會	指	倫敦金銀市場協會

<b>LIBOR</b>	指	倫敦銀行同業拆息率
上市	指	本公司普通股於二零零五年十月十二日於倫敦證券交易所上市
<b>LME</b>	指	倫敦金屬交易所
主要增長項目	指	Bozshakol及Aktogay
採礦稅	指	採礦稅
百萬噸	指	百萬公噸
淨現金成本	指	現金經營成本(包括商業前生產成本，不包括採購的陰極銅)減去副產品總收益，除以自產陰極銅約當銷量
債務淨額	指	於本集團綜合資產負債表及附註13(c)所反映的本集團即期及非即期借貸賬面值減其現金及現金等價物賬面值
中國有色金屬或NFC	指	中國有色金屬建設股份有限公司
盎司	指	金衡制盎司，相當於31.1035克
出口前融資貸款	指	出口前融資貸款
可記錄事件	指	可記錄損傷事件或可記錄疾病事件
可記錄疾病	指	屬於職業性呼吸系統疾病、職業性聽覺損失、肌肉骨骼疾病、職業癌及其他職業性疾病等類別的新型疾病
可記錄損傷	指	足夠嚴重以至還需要除急救護理外的治療或導致工人於下一個日曆日無法進行日常活動的新職業性損傷
美元／噸	指	美元每公噸

重組	指	於若干同意及批准的規限下向Cuprum Netherlands Holding B.V.轉讓出售資產，該等轉讓已於二零一四年八月十五日舉行的股東大會上由股東批准通過並於二零一四年十月三十一日完成
人民幣	指	人民幣，中華人民共和國的官方貨幣
索姆	指	吉爾吉斯斯坦的官方貨幣
特別項目	指	不影響業務相關經營表現的非經常性或可變項目。特別項目載於本簡明綜合半年度財務報表附註5
SX/EW	指	溶劑萃取法及電解萃取法，一種用於萃取銅的兩段式冶金工序
噸	指	公噸
處理費用／精煉費用	指	支付冶煉及精煉服務的處理費用及精煉費用
騰格	指	哈薩克斯坦共和國法定貨幣
總體可記錄事件頻率	指	每百萬個工時發生的可記錄事件數目
總體可記錄損傷	指	總體可記錄損傷
總體可記錄損傷頻率	指	每百萬個工時發生的可記錄損傷數目
UK	指	英國
相關溢利／虧損	指	已加回不影響業務相關經營表現的非經常性或可變項目及相關稅務結果及非控股權益影響後的年內溢利／虧損。相關溢利載於簡明綜合半年度財務報表附註8
美國	指	美利堅合眾國
美仙／磅	指	美仙每磅